

Teataja



Eestikeelne väljaanne

Õigusaktid

63. aastakäik

11. detsember 2020

Sisukord

I Seadusandlikud aktid

DIREKTIIVID

- ★ Komisjoni direktiiv (EL) 2020/2020 7. detsember 2020, millega muudetakse COVID-19 pandeemiale reageerimiseks direktiivi 2006/112/EÜ seoses COVID-19 vaktsiinide ja *in vitro* diagnostika meditsiiniseadmete suhtes kohaldatavate ajutiste käibemaksuseadmetega 1

II Muud kui seadusandlikud aktid

MÄÄRUSED

- ★ Nõukogu rakendusmäärus (EL) 2020/2021 10. detsember 2020, millega rakendatakse määruse (EÜ) nr 1183/2005 (millega kehtestatakse Kongo Demokraatliku Vabariigi suhtes kehtestatud relvaembargot rikkuvate isikute vastu suunatud teatud eripiirangud) artiklit 9 5

OTSUSED

- ★ Nõukogu otsus (EL) 2020/2022 4. detsember 2020, Euroopa Liidu nimel võetava seisukoha kohta EMP ühiskomitees seoses EMP lepingu IV lisa „Energeetika“ muutmisega ⁽¹⁾ 12
- ★ Nõukogu otsus (EL) 2020/2023 4. detsember 2020, Euroopa Liidu nimel võetava seisukoha kohta EMP ühiskomitees seoses EMP lepingu IV lisa „Energeetika“ muutmisega ⁽¹⁾ 13
- ★ Nõukogu otsus (EL) 2020/2024 4. detsember 2020, Euroopa Liidu nimel võetava seisukoha kohta EMP ühiskomitees seoses EMP lepingu IV lisa „Energeetika“ muutmisega ⁽¹⁾ 14

⁽¹⁾ EMPs kohaldatav tekst

★ Nõukogu otsus (EL) 2020/2025 4. detsember 2020, Euroopa Liidu nimel võetava seisukoha kohta EMP ühiskomitees seoses EMP lepingu IV lisa „Energeetika“ muutmisega ⁽¹⁾	15
★ Nõukogu otsus (EL) 2020/2026 4. detsember 2020, Euroopa Liidu nimel võetava seisukoha kohta Maaailma Kaubandusorganisatsiooni peanõukogus seoses sellise otsuse vastuvõtmisega, millega vabastatakse teatavate toiduainete ostmine ekspordikeeldude või -piirangute kohaldamisest	16
★ Nõukogu otsus (EL) 2020/2027 7. detsember 2020, millega määratakse kindlaks Euroopa Liidu nimel võetav seisukoht ELi ja Kesk-Ameerika assotsiatsiooninõukogus seoses lepingu (millega luuakse assotsiatsioon ühelt poolt Euroopa Liidu ja selle liikmesriikide ning teiselt poolt Kesk-Ameerika vahel) II lisa 2. liite muutmisega ning II lisa artiklite 15, 16, 19, 20 ja 30 selgitavate märkuste kindlaksmääramisega, ning millega tunnustatakse kehtetuks otsused (EL) 2016/1001 ja (EL) 2016/1336	18
★ Nõukogu otsus (EL) 2020/2028 7. detsember 2020, Euroopa Liidu nimel võetava seisukoha kohta ühelt poolt Euroopa ühenduste ja nende liikmesriikide ning teiselt poolt Montenegro Vabariigi vahelise stabiliseerimis- ja assotsieerimislepinguga loodud stabiliseerimis- ja assotsieerimisnõukogus nimetatud lepingu muutmiseks seoses selle protokoll nr 3 (milles käsitletakse mõiste „päritolustaatusega tooted“ määratlust ja halduskoostöö viise) asendamisega	20
★ Nõukogu otsus (EL) 2020/2029, 7. detsember 2020, Euroopa Liidu nimel võetava seisukoha kohta Euroopa – Vahemere piirkonna ajutise assotsiatsioonilepinguga (ühelt poolt Euroopa Ühenduse ning teiselt poolt Jordani läänekalda ja Gaza sektori Palestiina omavalitsuse nimel toimiva Palestiina Vabastusorganisatsiooni (PVO) vahel kaubanduse ja koostöö kohta) loodud ühiskomitees nimetatud lepingu muutmiseks seoses selle protokoll nr 3 (päritolustaatusega toodete mõiste määratluse ja halduskoostöö meetodite kohta) asendamisega	22
★ Nõukogu otsus (EL, Euratom) 2020/2030, 10. detsember 2020, millega muudetakse nõukogu kodukorda	24
★ Nõukogu otsus (ÜVJP) 2020/2031 10. detsember 2020, millega muudetakse otsust 2012/389/ÜVJP, mis käsitleb Euroopa Liidu missiooni võimete tugevdamiseks Somaalias (EUCAP Somalia)	26
★ Nõukogu otsus (ÜVJP) 2020/2032 10. detsember 2020, millega muudetakse otsust 2010/96/ÜVJP Somaalia julgeolekujõudude väljaõppe toetamiseks läbi viidava Euroopa Liidu sõjalise missiooni kohta	28
★ Nõukogu otsus (ÜVJP) 2020/2033, 10. detsember 2020, millega muudetakse otsust 2010/788/ÜVJP, mis käsitleb Kongo Demokraatliku Vabariigi vastu suunatud piiravaid meetmeid	30

Parandused

★ Euroopa Parlamendi ja nõukogu 11. detsembri 2018. aasta direktiivi (EL) 2018/1972 (millega kehtestatakse Euroopa elektroonilise side seadustik) parandus (ELT L 321, 17.12.2018)	36
--	----

⁽¹⁾ EMPs kohaldatav tekst

I

(Seadusandlikud aktid)

DIREKTIIVID

KOMISJONI DIREKTIIV (EL) 2020/2020

7. detsember 2020,

millega muudetakse COVID-19 pandeemia reageerimiseks direktiivi 2006/112/EÜ seoses COVID-19 vaktsiinide ja *in vitro* diagnostika meditsiiniseadmete suhtes kohaldatavate ajutiste käibemaksuseetmetega

EUROOPA LIIDU NÕUKOGU,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut, eriti selle artiklit 113,

võttes arvesse Euroopa Komisjoni ettepanekut,

olles edastanud seadusandliku akti eelnõu liikmesriikide parlamentidele,

võttes arvesse Euroopa Parlamendi arvamust ⁽¹⁾,

võttes arvesse Euroopa Majandus- ja Sotsiaalkomitee arvamust ⁽²⁾,

toimides seadusandliku erimenetluse kohaselt

ning arvestades järgmist:

- (1) 30. jaanuaril 2020 kuulutas Maaailma Terviseorganisatsioon (WHO) COVID-19 puhangu „rahvusvahelise tähtsusega rahvatervisealaseks hädaolukorraks“ ja 11. märtsil 2020 kirjeldas seda pandeemiana.
- (2) Liit on ühendanud WHO ja üleilmsete osalejate rühmaga enneolematu üleilmses solidaarsuses jõud, et pandeemia vastu võidelda. Selle jõupingutuse eesmärk on toetada COVID-19 kontrolli all hoidmiseks ja selle vastu võitlemiseks vajalike *in vitro* diagnostika meditsiiniseadmete (testikomplektid), ravivahendite ja vaktsiinide väljatöötamist ja õiglast jaotamist.
- (3) Arvestades COVID-19 juhtumite arvu murettekitavat suurenemist liikmesriikides, on komisjon oma 17. juuni 2020 teatises esitanud ELi strateegia COVID-19 vaktsiinide kohta. Selle strateegia eesmärk on kiirendada viiruse vastaste vaktsiinide väljatöötamist, tootmist ja kasutuselevõttu, et aidata kaitsta inimesi liidus. Kuigi tõhus ja ohutu vaktsiin COVID-19 vastu on pandeemia kõige tõenäolisem püsiv lahendus, on testimine pandeemia ohjeldamiseks hädavajalik.
- (4) Käibemaksu valdkonnas on komisjon võtnud erakorralisi meetmeid, et aidata pandeemia ohvreid. Komisjon võttis 3. aprillil 2020 vastu otsuse (EL) 2020/491, ⁽³⁾ millega võimaldatakse liikmesriikidel ajutiselt vabastada käibemaksust ja imporditollimaksudest COVID-19 puhangu tagajärgedega võitlemiseks vajalikud elutähtsad kaubad, sealhulgas COVID-19 *in vitro* diagnostika meditsiiniseadmed. Kõnealune otsus hõlmab siiski ainult impordi, mitte ühendusesiseseid ega omamaiseid tarneid.

⁽¹⁾ 26. novembri 2020 arvamus (Euroopa Liidu Teatajas seni avaldamata).

⁽²⁾ 2. detsembri 2020 arvamus (Euroopa Liidu Teatajas seni avaldamata).

⁽³⁾ Komisjoni 3. aprilli 2020. aasta otsus (EL) 2020/491 COVID-19 puhangu mõju vastu võitlemiseks vajalike kaupade imporditollimaksu- ja käibemaksuvabastuse kohta 2020. aastal (ELT L 103 I, 3.4.2020, lk 1).

- (5) Nõukogu direktiiv 2006/112/EÜ (*) sisaldab vahendeid, mis võimaldavad liikmesriikidel osaliselt leevendada COVID-19 vastase vaktsineerimise ja testimise kulusid, eelkõige kasutades haiglaravi ja meditsiinilise abi puhul kohaldatavat mahaarvamisõigusega käibemaksuvabastust ning vaktsiinide puhul kohaldatavat vähendatud käibemaksumäära. Kõnealune direktiiv ei luba liikmesriikidel siiski kohaldada vähendatud käibemaksumäära COVID-19 *in vitro* diagnostika meditsiiniseadmete tarnete suhtes ega selliste seadmetega tihedalt seotud teenuste osutamise suhtes. Samuti ei lubata sellega liikmesriikidel kohaldada maksuvabastust koos eelmises etapis tasutud käibemaksu mahaarvamise ja COVID-19 vaktsiinide ja *in vitro* diagnostika meditsiiniseadmete tarnete või selliste vaktsiinide ja seadmetega tihedalt seotud teenuste osutamise suhtes.
- (6) 2018. aastal esitas komisjon ettepaneku, millega soovitakse muuta direktiivi 2006/112/EÜ käibemaksumäärade kohta („2018. aasta ettepanek“). Juhul kui nõukogu selle vastu võtab võimaldaks see liikmesriikidel muu hulgas teatavatel tingimustel kohaldada vähendatud maksumäära COVID-19 *in vitro* diagnostika meditsiiniseadmete tarnete suhtes ja selliste seadmetega tihedalt seotud teenuste osutamise suhtes. Lisaks võimaldab 2018. aasta ettepanek liikmesriikidel teatavatel tingimustel kohaldada käibemaksuvabastust koos eelmises etapis tasutud käibemaksu mahaarvamise ja COVID-19 vaktsiinide ja *in vitro* diagnostika meditsiiniseadmete tarnete suhtes ning selliste vaktsiinide ja seadmetega tihedalt seotud teenuste osutamise suhtes. 2018. aasta ettepanek võimaldab liikmesriikidel neid määrasi kohaldada, kui sellised tarned toovad kasu ainult lõpptarbijale ja teenivad üldist huvi pakkuvat eesmärki.
- (7) Kuna aga 2018. aasta ettepaneku vastuvõtmine on nõukogus endiselt pooleli, on vaja võtta viivitamata meetmeid, et kohandada direktiivi 2006/112/EÜ COVID-19 pandeemiast tingitud erandlike asjaoludega. Nende meetmete eesmärk on tagada, et COVID-19 vaktsiinide ja *in vitro* diagnostika meditsiiniseadmete ning selliste vaktsiinide ja seadmetega tihedalt seotud teenuste tarned muutuksid liidus taskukohasemaks nii kiiresti kui võimalik.
- (8) Selleks peaks olema liikmesriikidel lubatud kohaldada vähendatud käibemaksumäära COVID-19 *in vitro* diagnostika meditsiiniseadmete tarnete suhtes ja selliste seadmetega tihedalt seotud teenuste suhtes või käibemaksuvabastust koos eelmises etapis tasutud käibemaksu mahaarvamise ja COVID-19 vaktsiinide ja *in vitro* diagnostika meditsiiniseadmete tarnete suhtes, mille komisjon või liikmesriigid on sellisena heaks kiitnud, ning selliste vaktsiinide ja seadmetega tihedalt seotud teenuste osutamise suhtes.
- (9) Võimalus kohaldada vähendatud käibemaksumäära COVID-19 *in vitro* diagnostika meditsiiniseadmete suhtes ja selliste seadmetega tihedalt seotud teenuste suhtes või vabastada COVID-19 vaktsiinide ja *in vitro* diagnostika meditsiiniseadmete tarned ning selliste vaktsiinide ja seadmetega tihedalt seotud teenuste osutamine käibemaksust peaks olema ajaliselt piiratud. Selline võimalus peaks olema lubatud üksnes COVID-19 pandeemiast põhjustatud erandlike asjaolude ajal. Kõnealuste erandlike asjaolude kestusega seotud ebakindluse tõttu peaks võimalus kohaldada selliste tarnete suhtes vähendatud käibemaksumäära või käibemaksuvabastust koos eelmises etapis tasutud käibemaksu mahaarvamise kehtima kuni 31. detsembrini 2022. Enne kõnealuse ajavahemiku lõppu tuleks võimalus kohaldada vähendatud maksumäära või maksuvabastust üle vaadata ning vajaduse korral peaks olema võimalik meetmete kehtivust pikendada. Kui 2018. aasta ettepanek võetakse vastu ning see hakkab kohalduma enne nimetatud ajavahemiku lõppemist, siis need ajutised meetmed, mis on suunatud direktiivi 2006/112/EÜ COVID-19 puhangule kohandamisele, ei täida enam oma eesmärki.
- (10) Kuna käesoleva direktiivi eesmärki, nimelt tagada liidus nii kiiresti kui võimalik taskukohasem juurdepääs COVID-19 vaktsiinide ja *in vitro* diagnostika meditsiiniseadmete tarnetele ning selliste seadmetega tihedalt seotud teenustele, ei suuda liikmesriigid piisavalt saavutada, küll aga saab seda meetme ulatuse ja toime tõttu paremini saavutada liidu tasandil, võib liit võtta meetmeid kooskõlas Euroopa Liidu lepingu artiklis 5 sätestatud subsidiaarsuse põhimõttega. Kõnealuses artiklis sätestatud proportsionaalsuse põhimõtte kohaselt ei lähe käesolev direktiiv nimetatud eesmärgi saavutamiseks vajalikust kaugemale.
- (11) Direktiivi 2006/112/EÜ tuleks seepärast vastavalt muuta.

(*) Nõukogu 28. novembri 2006. aasta direktiiv 2006/112/EÜ, mis käsitleb ühist käibemaksusüsteemi (ELT L 347, 11.12.2006, lk 1).

- (12) Võttes arvesse COVID-19 pandeemiat ning sellega seotud rahvatervise kriisi mõjudega tegelemise kiireloomulisust, on asjakohane teha erand kaheksa nädala pikkusest tähtajast, millele on osutatud Euroopa Liidu lepingule, Euroopa Liidu toimimise lepingule ja Euroopa Aatomienergiaühenduse asutamislepingule lisatud protokoll nr 1 (riikide parlamentide rolli kohta Euroopa Liidus) artiklis 4.
- (13) Võttes arvesse COVID-19 pandeemiaga seotud kiireloomulisust, peaks käesolev direktiiv jõustuma järgmisel päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Liidu Teatajas*,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA DIREKTIIVI:

Artikkel 1

Direktiivi 2006/112/EÜ lisatakse järgmine artikkel:

„Artikkel 129a

1. Liikmesriigid võivad võtta ühe järgmistest meetmetest:
 - a) kohaldada vähendatud maksumäära COVID-19 *in vitro* diagnostika meditsiiniseadmete tarnete suhtes ja kõnealuste seadmetega tihedalt seotud teenuste osutamise suhtes;
 - b) kohaldada käibemaksuvabastust koos eelmises etapis tasutud käibemaksu mahaarvamisega COVID-19 *in vitro* diagnostika meditsiiniseadmete tarnete suhtes ja kõnealuste seadmetega tihedalt seotud teenuste osutamise suhtes.

Esimese lõiguga ettenähtud meetmeid võib kohaldada üksnes selliste COVID-19 *in vitro* diagnostika meditsiiniseadmete suhtes, mis vastavad Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiivis 98/79/EÜ * või Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruses (EL) 2017/746 ** ja muudes kohaldatavates liidu õigusaktides sätestatud nõuetele.

2. Liikmesriigid võivad kohaldada käibemaksuvabastust koos eelmises etapis tasutud käibemaksu mahaarvamisega COVID-19 vaktsiinide ja kõnealuste vaktsiinidega tihedalt seotud teenuste osutamise suhtes.

Esimese lõiguga ettenähtud maksuvabastust võib kohaldada üksnes komisjoni või liikmesriikide loa saanud COVID-19 vaktsiinide suhtes.

3. Käesolevat artiklit kohaldatakse kuni 31. detsembrini 2022.

* Euroopa Parlamendi ja nõukogu 27. oktoobri 1998. aasta direktiiv 98/79/EÜ meditsiiniliste *in vitro* diagnostika-vahendite kohta (EÜT L 331, 7.12.1998, lk 1).

** Euroopa Parlamendi ja nõukogu 5. aprilli 2017. aasta määrus (EL) 2017/746 *in vitro* diagnostikameditsiiniseadmete kohta ning millega tunnistatakse kehtetuks direktiiv 98/79/EÜ ja komisjoni otsus 2010/227/EL (ELT L 117, 5.5.2017, lk 176).“

Artikkel 2

1. Kui liikmesriigid otsustavad kohaldada artiklis 1 osutatud vähendatud maksumäära või maksuvabastust ning võtavad vastu ja avaldavad käesoleva direktiivi kohaldamiseks vajalikud õigus- ja haldusnormid, lisavad nad nende ametlikul avaldamisel nendesse või nende juurde viite käesolevale direktiivile. Sellise viitamise viisi näevad ette liikmesriigid.
2. Liikmesriigid edastavad komisjonile käesoleva direktiiviga reguleeritavas valdkonnas nende poolt vastu võetud põhiliste õigusnormide teksti kahe kuu jooksul alates nende vastuvõtmisest.

Artikkel 3

Käesolev direktiiv jõustub järgmisel päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Liidu Teatajas*.

Artikkel 4

Käesolev direktiiv on adresseeritud liikmesriikidele.

Brüssel, 7. detsember 2020

Nõukogu nimel
eesistuja
M. ROTH

II

(Muud kui seadusandlikud aktid)

MÄÄRUSED

NÕUKOGU RAKENDUSMÄÄRUS (EL) 2020/2021

10. detsember 2020,

millega rakendatakse määruse (EÜ) nr 1183/2005 (millega kehtestatakse Kongo Demokraatliku Vabariigi suhtes kehtestatud relvaembargot rikkuvate isikute vastu suunatud teatud eripiirangud) artiklit 9

EUROOPA LIIDU NÕUKOGU,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut,

võttes arvesse nõukogu 18. juuli 2005. aasta määrust (EÜ) nr 1183/2005, millega kehtestatakse Kongo Demokraatliku Vabariigi suhtes kehtestatud relvaembargot rikkuvate isikute vastu suunatud teatud eripiirangud, ⁽¹⁾ eriti selle artiklit 9,

võttes arvesse liidu välisasjade ja julgeolekupoliitika kõrge esindaja ettepanekut

ning arvestades järgmist:

- (1) Nõukogu võttis 18. juulil 2005 vastu määruse (EÜ) nr 1183/2005.
- (2) Seoses määruse (EÜ) nr 1183/2005 artiklis 2b sätestatud autonoomsete piiravate meetmete läbivaatamisega tuleks muuta määruse (EÜ) nr 1183/2005 Ia lisa loetletud teatavate isikutega seotud loetellu kandmise põhjuseid ja üks isik tuleks kõnealuses lisas esitatud loetelust välja jätta.
- (3) Määrust (EÜ) nr 1183/2005 tuleks seetõttu vastavalt muuta,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

Artikkel 1

Määruse (EÜ) nr 1183/2005 Ia lisa asendatakse käesoleva määruse lisa esitatud tekstiga.

Artikkel 2

Käesolev määrus jõustub järgmisel päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Liidu Teatajas*.

⁽¹⁾ ELT L 193, 23.7.2005, lk 1.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 10. detsember 2020

Nõukogu nimel
eesistuja
M. ROTH

ARTIKLIS 2b OSUTATUD ISIKUTE, ÜKSUSTE JA ASUTUSTE LOETELU

A. Isikud

	Nimi	Tuvastamisandmed	Loetellu kandmise põhjused	Loetellu kandmise kuupäev
1	Ilunga KAMPETE	Teise nimega Gaston Hughes Ilunga Kampete; Hugues Raston Ilunga Kampete Sünniaeg: 24.11.1964 Sünnikoht: Lubumbashi, KDV Kodakondsus: KDV Sõjaväelase ID-number: 1-64-86-22311-29 Aadress: 69, avenue Nyangwile, Kinsuka Mimosas, Kinshasa/Ngaliema, DRC Sugu: mees	Olles 2020. aasta aprillini vabariikliku kaardiväe (GR) ülem, vastutas Ilunga Kampete kohapeal viibivate GR üksuste eest ning oli seotud ülemäärase jõu kasutamise ja vägivaldsete repressioonidega 2016. aasta septembris Kinshasas. Ta vastutas samuti GRi liikmete poolt toime pandud represseerimiste ja inimõiguste rikkumiste eest, näiteks 2018. aasta detsembris Lubumbashis aset leidnud opositsiooni meeleavalduse vägivaldse mahasurumise eest. Alates 2020. aasta juulist on Kongo relvajõudude (FARDC) kindralleitnant ja Kongo Central provintsi Kitona sõjaväebaasi ülem, olles seega endiselt kõrge auastmega sõjaväelane. Oma ametiülesannetest tulenevalt vastutab ta FARDC poolt hiljuti toime pandud inimõiguste rikkumiste eest. Seega oli Ilunga Kampete seotud sellise tegevuse kavandamise, juhtimise või toimepanemisega KDV, mis kujutab endast inimõiguste rasket rikkumist.	12.12.2016
2	Gabriel AMISI KUMBA	Teise nimega Gabriel Amisi Nkumba; „Tango Fort“; „Tango Four“ Sünniaeg: 28.5.1964 Sünnikoht: Malela, KDV Kodakondsus: KDV Sõjaväelase ID-number: 1-64-87-77512-30 Aadress: 22, avenue Mbenseke, Ma Campagne, Kinshasa/Ngaliema, DRC Sugu: mees	Kongo relvajõudude (FARDC) 1. kaitsetsooni endine ülem, kelle väed osalesid 2016. aasta septembris Kinshasas ülemäärase jõu kasutamises ja vägivaldsetes repressioonides. FARDC staabiülem asetäitjana, kes vastutas operatsioonide ja luure eest 2018. aasta juulist kuni 2020. aasta juulini, ning tulenevalt oma kõrgetest ametiülesannetest FARDC peainspektorina alates 2020. aasta juulist vastutab ta FARDC poolt hiljuti toime pandud inimõiguste rikkumiste eest. Gabriel Amisi Kumba osales seega sellise tegevuse kavandamises, juhtimises või toimepanemises KDV, mis kujutab endast inimõiguste rasket rikkumist.	12.12.2016

	Nimi	Tuvastamisandmed	Loetellu kandmise põhjused	Loetellu kandmise kuupäev
3	Ferdinand ILUNGA LUYOYO	Sünniaeg: 8.3.1973 Sünnikoht: Lubumbashi, KDV Kodakondsus: KDV KDV passi number: OB0260335 (kehtib 15.4.2011 kuni 14.4.2016) Aadress: 2, avenue des Orangers, Kinshasa/Gombe, DRC Sugu: mees	Kongo riikliku politsei (PNC) märulipolitsei (<i>Légion Nationale d'Intervention</i>) ülemana kuni 2017. aastani ning institutsioonide ja kõrgete ametnike kaitse eest vastutava PNC üksuse ülemana kuni 2019. aasta detsembrini, vastutas Ferdinand Ilunga Luyoyo 2016. aasta septembris Kinshasas ülemäärase jõu kasutamise ja vägivaldsete repressioonide eest ning vastutab PNC poolt hiljem toime pandud inimõiguste rikkumiste eest. Seega oli Ferdinand Ilunga Luyoyo seotud sellise tegevuse kavandamise, juhtimise või toimepanemisega KDV, mis kujutab endast inimõiguste rasket rikkumist. Ferdinand Ilunga Luyoyo säilitas oma kindrali auastme ja tegutseb aktiivselt KDV avalikus elus.	12.12.2016
4	Célestin KANYAMA	Teise nimega Kanyama Tshisiku Celestin; Kanyama Celestin Cishiku Antoine; Kanyama Cishiku Bilolo Célestin; „Esprit de mort“ Sünniaeg: 4.10.1960 Sünnikoht: Kananga, KDV Kodakondsus: KDV KDV passi number: OB0637580 (kehtib 20.5.2014 kuni 19.5.2019) Schengeni viisa numbriga 011518403, välja antud 2.7.2016 Aadress: 56, avenue Usika, Kinshasa/Gombe, DRC Sugu: mees	Kongo riikliku politsei (PNC) ülemana vastutas Celestin Kanyama 2016. aasta septembris Kinshasas toimunud ülemäärase jõu kasutamise ja vägivaldsete repressioonide eest. 2017. aasta juulis nimetati Celestin Kanyama PNC peadirektoriks. PNC kõrgema ametnikuna vastutab ta PNC poolt hiljuti toime pandud inimõiguste rikkumiste eest. Üheks näiteks on, et 2018. aasta oktoobris hirmutas politsei ajakirjanikke ja võttis neilt vabaduse pärast rea artiklite avaldamist, milles kajastati politseikadettide toidu ebaseaduslikku omastamist ja kindral Kanyama rolli nendes sündmustes. Seega oli Célestin Kanyama seotud sellise tegevuse kavandamise, juhtimise või toimepanemisega KDV, mis kujutab endast inimõiguste rasket rikkumist.	12.12.2016
5	John NUMBI	Teise nimega John Numbi Banza Tambo; John Numbi Banza Ntambo; Tambo Numbi Sünniaeg: 16.8.1962 Sünnikoht: Jadotville-Likasi-Kolwezi, KDV Kodakondsus: KDV Aadress: 5, avenue Oranger, Kinshasa/Gombe, DRC Sugu: mees	John Numbi oli Kongo relvajõudude (FARDC) peainspektor alates 2018. aasta juulist kuni 2020. aasta juulini. Selles rollis vastutab ta FARDC poolt hiljuti toime pandud inimõiguste rikkumiste eest, näiteks 2019. aasta juunist juulini kasutasid tema otsesesse alluvusse kuuluvad FARDC üksused ebaseadusliku kaevandamisega tegelenud isikute suhtes ebaproportsionaalset vägivalda. Seega oli John Numbi seotud sellise tegevuse kavandamise, juhtimise või toimepanemisega KDV, mis kujutab endast inimõiguste rasket rikkumist.	12.12.2016

	Nimi	Tuvastamisandmed	Loetellu kandmise põhjused	Loetellu kandmise kuupäev
			John Numbi säilitab oma mõjuvõimu FARDCs, eriti Katangas, kus on teatatud FARDC toime pandud inimõiguste rasketest rikkumistest.	
6	Evariste BOSHAB	Teise nimega Evariste Boshab Mabub Ma Bileng Sünniaeg: 12.1.1956 Sünnikoht: Tete Kalamba, KDV Kodakondsus: KDV Diplomaatilise passi number: DP0000003 (kehtib 21.12.2015 kuni 20.12.2020) Schengeni viisa aegus 5.1.2017 Aadress: 3, avenue du Rail, Kinshasa/Gombe, DRC Sugu: mees	Asepeaministrina ning sise- ja julgeolekuministrina ajavahemikul detsembrist 2014 kuni detsembrini 2016 vastutas Evariste Boshab ametlikult politsei- ja julgeolekuteenistuste eest ning provintside kuberneride töö koordineerimise eest. Nendel ametikohtadel tegutsedes vastutas ta aktivistide ja opositsiooni-liikmete vahistamine eest ning jõu ülemäärase kasutamise eest, sealhulgas ajavahemikul september 2016 – detsember 2016 Kinshasas toimunud meelevaldustele reageerimisel, mille käigus said julgeolekuteenistuste käe läbi surma või vigastada paljud tsiviilisikud. Seega oli Evariste Boshab seotud sellise tegevuse kavandamise, juhtimise või toimepanemisega KDV, mis kujutab endast inimõiguste rasket rikkumist. Evariste Boshab osales samuti kriisi ärakasutamises ja süvendamises Kasai piirkonnas, kus tal on endiselt mõjuvõim, eelkõige pärast Kasai senaatoriks saamist 2019. aasta märtsis.	29.5.2017
7	Alex KANDE MUPOMPA	Teise nimega Alexandre Kande Mupomba; Kande-Mupompa Sünniaeg: 23.9.1950 Sünnikoht: Kananga, KDV Kodakondsus: KDV ja Belgia KDV passi number: OP0024910 (kehtib 21.3.2016 kuni 20.3.2021). Aadressid: Messidorlaan 217/25, 1180 Uccle, Belgium 1, avenue Bumba, Kinshasa/Ngaliema, DRC Sugu: mees	Alex Kande Mupompa, kes oli kuni 2017. aasta oktoobrini Kesk-Kasai provintsi kuberner, vastutas alates 2016. aasta augustist Kesk-Kasai provintsis julgeolekujõudude ja Kongo riikliku politsei (PNC) poolt toime pandud jõu ülemäärase kasutamise, vägivaldsete repressioonide ja kohtuväliste hukkamiste eest, sealhulgas Dibaya territooriumil 2017. aasta veebruaris toimunud tapmistest eest. Seega oli Alex Kande Mupompa seotud sellise tegevuse kavandamise, juhtimise või toimepanemisega KDV, mis kujutab endast inimõiguste rasket rikkumist. Alex Kande Mupompa osales samuti kriisi ärakasutamises ja süvendamises Kasai piirkonnas, mille esindaja ta oli 2019. aasta oktoobrini ning kus tal on endiselt mõjuvõim Kasai provintsi valitsusse kuuluva poliitilise partei <i>Congrès des alliés pour l'action au Congo</i> (CAAC) juhina.	29.5.2017

	Nimi	Tuvastamisandmed	Loetellu kandmise põhjused	Loetellu kandmise kuupäev
8	Jean-Claude KAZEMBE MUSONDA	Sünniaeg: 17.5.1963 Sünnikoht: Kashobwe, KDV Kodakondsus: KDV Aadress: 7891, avenue Lubembe, Quartier Lido, Lubumbashi, Haut-Katanga, DRC Sugu: mees	Ülem-Katanga kubernerina vastutas Jean-Claude Kazembe Musonda kuni 2017. aasta aprillini julgeolekujõudude ja Kongo riikliku politsei (PNC) poolt jõu ülemäärase kasutamise ja vägivaldse allasurumise eest Ülem-Katangas, sealhulgas 15.–31. detsembril 2016, kui julgeolekujõud, sealhulgas PNC töötajad kasutasid Lubumbashis toimunud meeleavalduste mahasurumiseks inimelusid nõudnud jõudu, mille tulemusena sai surma 12 ja vigastada 64 tsiviilisikut. Seega oli Jean-Claude Kazembe Musonda seotud sellise tegevuse kavandamise, juhtimise või toimepanemisega KDV, mis kujutab endast inimõiguste rasket rikkumist. Jean-Claude Kazembe Musonda on ühendusele <i>Front Commun pour le Congo</i> (FCC) lojaalseks jäänud CONAKATI partei juht.	29.5.2017
9	Éric RUHORIMBERE	Teise nimega Eric Ruhorimbere Ruhanga; „Tango Two“; „Tango Deux“ Sünniaeg: 16.7.1969 Sünnikoht: Minembwe, KDV Kodakondsus: KDV Sõjaväelase ID-number: 1-69-09-51400-64 KDV passi number: OB0814241 Aadress: Mbujimayi, Kasai Province, DRC Sugu: mees	Éric Ruhorimbere oli alates 2014. aasta septembrist kuni 2018. aasta juulini 21. sõjaväepiirkonna abikomandör ning vastutas Kongo relvajõudude (FARDC) poolt toime pandud ülemäärase jõu kasutamise ja kohtuväliste hukkamiste eest, eriti Nsapu relvarühmituse ning naiste ja laste suhtes. Éric Ruhorimbere on olnud Nord Equateuri tegevusüksuse ülem alates 2018. aasta juulist. Selles rollis vastutab ta FARDC poolt toime pandud hiljutiste inimõiguste rikkumiste eest. Seega oli Éric Ruhorimbere seotud sellise tegevuse kavandamise, juhtimise või toimepanemisega KDV, mis kujutab endast inimõiguste rasket rikkumist.	29.5.2017
10	Emmanuel RAMAZANI SHADARI	Teise nimega Emmanuel Ramazani Shadari Mulanda; Shadary Sünniaeg: 29.11.1960 Sünnikoht: Kasongo, KDV Kodakondsus: KDV Aadress: 28, avenue Ntela, Mont Ngafula, Kinshasa, DRC Sugu: mees	Emmanuel Ramazani Shadari oli kuni 2018. aasta veebruarini asepeaminister ning sise- ja julgeolekuminister ning vastutas ametlikult politsei- ja julgeolekuteenistuste eest ning provintside kuberneride töö koordineerimise eest. Ta vastutas nimetatud ametikohal aktivistide ja opositsiooni liikmete vahistamiste eest, samuti ülemäärase jõu kasutamise eest, näiteks Bundu Dia Kongo (BDK) liikumise liikmete vägivaldse mahasurumise eest Kesk-Kongo provintsis, Kinshasas 2017. aasta jaanuarist veebruarini toime pandud repressioonide eest ning Kasai provintsis toime pandud ülemäärase jõu kasutamise ning vägivaldsete repressioonide eest. Seega oli Emmanuel Ramazani Shadari nimetatud ametikohal seotud sellise tegevuse kavandamise, juhtimise või toimepanemisega KDV, mis kujutab endast inimõiguste rasket rikkumist. Emmanuel Ramazani Shadari on alates 2018. aasta veebruarist olnud endise presidendi Joseph Kabila juhitava koalitsiooni peamise partei <i>Parti du peuple pour la reconstruction et le développement</i> (PPRD) alaline sekretär.	29.5.2017

	Nimi	Tuvastamisandmed	Loetellu kandmise põhjused	Loetellu kandmise kuupäev
11	Kalev MUTONDO	<p>Teise nimega Kalev Katanga Mutondo; Kalev Motono; Kalev Mutundo; Kalev Mutoid; Kalev Mutombo; Kalev Mutond; Kalev Mutondo Katanga; Kalev Mutund</p> <p>Sünniaeg: 3.3.1957</p> <p>Kodakondsus: KDV</p> <p>KDV passi number: DB0004470 (kehtib 8.6.2012 kuni 7.6.2017)</p> <p>Aadress: 24, avenue Ma Campagne, Kinshasa, DRC</p> <p>Sugu: mees</p>	<p>Olles kuni 2019. aasta veebruarini ametis riikliku luureteenistuse (ANR) ülemana, oli Kalev Mutondo seotud opositsiooni liikmete, kodanikuühiskonna aktivistide ja muude isikute meelevaldse vahistamise, kinnipidamise ja väärkohtlemisega ning selle eest vastutav.</p> <p>Seega oli Kalev Mutondo seotud sellise tegevuse kavandamise, juhtimise või toimepanemisega KDV, mis kujutab endast inimõiguste rasket rikkumist.</p> <p>2019. aasta mais allkirjastas ta deklaratsiooni lojaalsuse kohta minevikus ja tulevikus Joseph Kabilale, kelle liitlane ta jätkuvalt on.</p> <p>Kalev Mutondol on endiselt suur poliitiline mõju, kuna ta on KDV peaministri uus poliitiline nõustaja.</p>	29.5.2017

B. Üksused“.

OTSUSED

NÕUKOGU OTSUS (EL) 2020/2022

4. detsember 2020,

Euroopa Liidu nimel võetava seisukoha kohta EMP ühiskomitees seoses EMP lepingu IV lisa „Energeetika“ muutmisega

(EMPs kohaldatav tekst)

EUROOPA LIIDU NÕUKOGU,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut, eriti selle artiklit 194 koostoimes artikli 218 lõikega 9,

võttes arvesse nõukogu 28. novembri 1994. aasta määrust (EÜ) nr 2894/94 Euroopa Majanduspiirkonna lepingu rakendamise korra kohta, ⁽¹⁾ eriti selle artikli 1 lõiget 3,

võttes arvesse Euroopa Komisjoni ettepanekut

ning arvestades järgmist:

- (1) Euroopa Majanduspiirkonna leping ⁽²⁾ (edaspidi „EMP leping“) jõustus 1. jaanuaril 1994.
- (2) Kooskõlas EMP lepingu artikliga 98 võib EMP ühiskomitee oma otsusega muuta EMP lepingu IV lisa.
- (3) EMP lepingusse tuleb inkorporeerida komisjoni määrus (EL) 2015/1222 ⁽³⁾.
- (4) Seetõttu tuleks EMP lepingu IV lisa vastavalt muuta.
- (5) Seetõttu peaks liidu võetav seisukoht EMP ühiskomitees põhinema EMP ühiskomitee otsuse eelnõul,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA OTSUSE:

Artikkel 1

Seisukoht, mis võetakse liidu nimel EMP ühiskomitees seoses EMP lepingu IV lisa „Energeetika“ muutmise ettepanekuga, põhineb EMP ühiskomitee otsuse eelnõul ⁽⁴⁾.

Artikkel 2

Käesolev otsus jõustub selle vastuvõtmise päeval.

Brüssel, 4. detsember 2020

Nõukogu nimel
eesistuja
M. ROTH

⁽¹⁾ EÜT L 305, 30.11.1994, lk 6.

⁽²⁾ EÜT L 1, 3.1.1994, lk 3.

⁽³⁾ Komisjoni 24. juuli 2015. aasta määrus (EL) 2015/1222, millega kehtestatakse võimsuse jaotamise ja ülekoormuse juhtimise suunised (ELT L 197, 25.7.2015, lk 24).

⁽⁴⁾ Vt dokument ST 12929/20 veebilehel <http://register.consilium.europa.eu>.

NÕUKOGU OTSUS (EL) 2020/2023**4. detsember 2020,****Euroopa Liidu nimel võetava seisukoha kohta EMP ühiskomitees seoses EMP lepingu IV lisa „Energeetika“ muutmisega****(EMPs kohaldatav tekst)**

EUROOPA LIIDU NÕUKOGU,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut, eriti selle artiklit 194 koostoimes artikli 218 lõikega 9,

võttes arvesse nõukogu 28. novembri 1994. aasta määrust (EÜ) nr 2894/94 Euroopa Majanduspiirkonna lepingu rakendamise korra kohta, ⁽¹⁾ eriti selle artikli 1 lõiget 3,

võttes arvesse Euroopa Komisjoni ettepanekut

ning arvestades järgmist:

- (1) Euroopa Majanduspiirkonna leping ⁽²⁾ (edaspidi „EMP leping“) jõustus 1. jaanuaril 1994.
- (2) Kooskõlas EMP lepingu artikliga 98 võib EMP ühiskomitee oma otsusega muuta EMP lepingu IV lisa.
- (3) EMP lepingusse tuleb inkorporeerida komisjoni määrus (EL) 2017/1485 ⁽³⁾.
- (4) Seetõttu tuleks EMP lepingu IV lisa vastavalt muuta.
- (5) Seetõttu peaks liidu võetav seisukoht EMP ühiskomitees põhinema EMP ühiskomitee otsuse eelnõul,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA OTSUSE:

*Artikkel 1*Seisukoht, mis võetakse liidu nimel EMP ühiskomitees seoses EMP lepingu IV lisa „Energeetika“ muutmise ettepanekuga, põhineb EMP ühiskomitee otsuse eelnõul ⁽⁴⁾.*Artikkel 2*

Käesolev otsus jõustub selle vastuvõtmise päeval.

Brüssel, 4. detsember 2020

Nõukogu nimel
eesistuja
M. ROTH

⁽¹⁾ EÜT L 305, 30.11.1994, lk 6.

⁽²⁾ EÜT L 1, 3.1.1994, lk 3.

⁽³⁾ Komisjoni 2. augusti 2017. aasta määrus (EL) 2017/1485, millega kehtestatakse elektri ülekandesüsteemi käidueeskiri (ELT L 220, 25.8.2017, lk 1).

⁽⁴⁾ Vt dokument ST 12933/20 veebilehel <http://register.consilium.europa.eu>.

NÕUKOGU OTSUS (EL) 2020/2024**4. detsember 2020,****Euroopa Liidu nimel võetava seisukoha kohta EMP ühiskomitees seoses EMP lepingu IV lisa „Energeetika“ muutmisega****(EMPs kohaldatav tekst)**

EUROOPA LIIDU NÕUKOGU,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut, eriti selle artiklit 194 koostoimes artikli 218 lõikega 9,

võttes arvesse nõukogu 28. novembri 1994. aasta määrust (EÜ) nr 2894/94 Euroopa Majanduspiirkonna lepingu rakendamise korra kohta, ⁽¹⁾ eriti selle artikli 1 lõiget 3,

võttes arvesse Euroopa Komisjoni ettepanekut,

ning arvestades järgmist:

- (1) Euroopa Majanduspiirkonna leping ⁽²⁾ (edaspidi „EMP leping“) jõustus 1. jaanuaril 1994.
- (2) Kooskõlas EMP lepingu artikliga 98 võib EMP ühiskomitee oma otsusega muuta EMP lepingu IV lisa.
- (3) EMP lepingusse tuleb inkorporeerida komisjoni määrus (EL) 2016/1719 ⁽³⁾.
- (4) Seetõttu tuleks EMP lepingu IV lisa vastavalt muuta.
- (5) Seetõttu peaks liidu võetav seisukoht EMP ühiskomitees põhinema EMP ühiskomitee otsuse eelnõul,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA OTSUSE:

*Artikkel 1*Seisukoht, mis võetakse liidu nimel EMP ühiskomitees seoses EMP lepingu IV lisa „Energeetika“ muutmise ettepanekuga, põhineb EMP ühiskomitee otsuse eelnõul ⁽⁴⁾.*Artikkel 2*

Käesolev otsus jõustub selle vastuvõtmise päeval.

Brüssel, 4. detsember 2020

Nõukogu nimel
eesistuja
M. ROTH⁽¹⁾ EÜT L 305, 30.11.1994, lk 6.⁽²⁾ EÜT L 1, 3.1.1994, lk 3.⁽³⁾ Komisjoni 26. septembri 2016. aasta määrus (EL) 2016/1719, millega kehtestatakse võimsuse jaotamise forvardturu eeskiri (ELT L 259, 27.9.2016, lk 42).⁽⁴⁾ Vt dokument ST12938/20 veebilehel <http://register.consilium.europa.eu>.

NÕUKOGU OTSUS (EL) 2020/2025**4. detsember 2020,****Euroopa Liidu nimel võetava seisukoha kohta EMP ühiskomitees seoses EMP lepingu IV lisa „Energeetika“ muutmisega****(EMPs kohaldatav tekst)**

EUROOPA LIIDU NÕUKOGU,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut, eriti selle artiklit 194 koostoimes artikli 218 lõikega 9,

võttes arvesse nõukogu 28. novembri 1994. aasta määrust (EÜ) nr 2894/94 Euroopa Majanduspiirkonna lepingu rakendamise korra kohta, ⁽¹⁾ eriti selle artikli 1 lõiget 3,

võttes arvesse Euroopa Komisjoni ettepanekut,

ning arvestades järgmist:

- (1) Euroopa Majanduspiirkonna leping ⁽²⁾ (edaspidi „EMP leping“) jõustus 1. jaanuaril 1994.
- (2) Kooskõlas EMP lepingu artikliga 98 võib EMP ühiskomitee oma otsusega muuta EMP lepingu IV lisa.
- (3) EMP lepingusse tuleb inkorporeerida komisjoni määrus (EL) 2017/2195, millega kehtestatakse elektrisüsteemi tasakaalustamise eeskiri ⁽³⁾.
- (4) Seetõttu tuleks EMP lepingu IV lisa vastavalt muuta.
- (5) Seetõttu peaks liidu võetav seisukoht EMP ühiskomitees põhinema EMP ühiskomitee otsuse eelnõul,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA OTSUSE:

*Artikkel 1*Seisukoht, mis võetakse liidu nimel EMP ühiskomitees seoses EMP lepingu IV lisa „Energeetika“ muutmise ettepanekuga, põhineb EMP ühiskomitee otsuse eelnõul ⁽⁴⁾.*Artikkel 2*

Käesolev otsus jõustub selle vastuvõtmise päeval.

Brüssel, 4. detsember 2020

Nõukogu nimel
eesistuja
M. ROTH

⁽¹⁾ EÜT L 305, 30.11.1994, lk 6.

⁽²⁾ EÜT L 1, 3.1.1994, lk 3.

⁽³⁾ Komisjoni 23. novembri 2017. aasta määrus (EL) 2017/2195, millega kehtestatakse elektrisüsteemi tasakaalustamise eeskiri (ELT L 312, 28.11.2017, lk 6).

⁽⁴⁾ Vt dokument ST12942/20 veebilehel <http://register.consilium.europa.eu>.

NÕUKOGU OTSUS (EL) 2020/2026**4. detsember 2020,****Euroopa Liidu nimel võetava seisukoha kohta Maailma Kaubandusorganisatsiooni peanõukogus seoses sellise otsuse vastuvõtmisega, millega vabastatakse teatavate toiduainete ostmine ekspordikeeldude või -piirangute kohaldamisest**

EUROOPA LIIDU NÕUKOGU,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut, eriti selle artikli 207 lõike 4 esimest lõiku koostoimes artikli 218 lõikega 9,

võttes arvesse Euroopa Komisjoni ettepanekut

ning arvestades järgmist:

- (1) Liit sõlmis 22. detsembril 1994 nõukogu otsusega 94/800/EÜ⁽¹⁾ Maailma Kaubandusorganisatsiooni asutamist käsitleva Marrakechi lepingu (edaspidi „WTO leping“), mis jõustus 1. jaanuaril 1995.
- (2) Vastavalt WTO lepingu IV artikli lõikele 1 on WTO ministrite konverents volitatud tegema liikme nõudmisel otsuseid kõigis mitmepoolsete kaubanduslepingutega hõlmatud küsimustes.
- (3) WTO lepingu IV artikli lõike 2 kohaselt täidab ministrite konverentsi kohtumiste vahelisel ajal tema ülesandeid peanõukogu.
- (4) Vastavalt WTO lepingu IX artikli lõikele 1 teeb WTO oma otsused konsensuse alusel.
- (5) WTO peanõukogult võidakse 2020. aasta detsembris toimuval või sellele järgneval 2021. aasta istungil nõuda, et ta kaaluks ja võtaks vastu ettepaneku, mille eesmärk on vabastada ekspordikeeldude või -piirangute kohaldamisest toiduained, mida Ühinenud Rahvaste Organisatsiooni (ÜRO) Maailma Toiduprogramm ostab mittekaubanduslikel humanitaareesmärkidel.
- (6) 1947. aasta üldise tolli- ja kaubanduskokkulepe (GATT 1947) XI artikli lõike 2 punkti a kohaselt võivad WTO liikmed teatavatel asjaoludel kohaldada ajutiselt ekspordikeelde või -piiranguid, mille eesmärk on vältida või leevendada kriitilist toidunappust või teiste neile oluliste toodete kriitilist nappust. WTO põllumajanduslepingu (mis on GATT 1947 osa) artiklis 12 on sätestatud lisatingimused, mida WTO liikmed peavad sellistel juhtudel järgima. COVID-19 pandeemia ajal on WTO liikmed kasutanud piiravaid meetmeid, mis võivad mõjutada ka mittekaubanduslikel humanitaareesmärkidel ostetud toiduaineid.
- (7) ÜRO Maailma Toiduprogrammi poolt humanitaarabina ostetud kaubad tuleks ekspordikeeldudest ja -piirangutest vabastada, pidades silmas ÜRO Maailma Toiduprogrammi antavat hädavajalikku humanitaarabi, mis on muutunud COVID-19 pandeemia ajal veelgi olulisemaks.
- (8) On asjakohane määrata kindlaks liidu nimel tulevasel WTO peanõukogu istungil võetav seisukoht seoses ettepanekuga võtta vastu otsus, millega vabastatakse teatavate toiduainete ostmine ekspordikeeldude või -piirangute kohaldamisest, kuna selline otsus on liidu jaoks siduv,

⁽¹⁾ Nõukogu 22. detsembri 1994. aasta otsus 94/800/EÜ, mis käsitleb Euroopa Ühenduse nimel sõlmitavaid tema pädevusse kuuluvaid küsimusi puudutavaid kokkuleppeid, mis saavutati mitmepoolsete kaubanduslääbirääkimiste Uruguay voorus (1986–1994) (EÜT L 336, 23.12.1994, lk 1).

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA OTSUSE:

Artikkel 1

Seisukoht, mis võetakse liidu nimel Maailma Kaubandusorganisatsiooni (WTO) peanõukogus 2020. aasta detsembris toimuval või sellele järgneval 2021. aasta istungil, on ühineda WTO liikmete konsensusega vabastada Maailma Toiduprogrammi poolt mittekaubanduslikel humanitaareesmärkidel ostetud toiduained ekspordikeeldude või -piirangute kohaldamisest.

Artikkel 2

Käesolev otsus jõustub selle vastuvõtmise päeval.

Brüssel, 4. detsember 2020

Nõukogu nimel
eesistuja
M. ROTH

NÕUKOGU OTSUS (EL) 2020/2027

7. detsember 2020,

millega määratakse kindlaks Euroopa Liidu nimel võetav seisukoht ELi ja Kesk-Ameerika assotsiatsiooninõukogus seoses lepingu (millega luuakse assotsiatsioon ühelt poolt Euroopa Liidu ja selle liikmesriikide ning teiselt poolt Kesk-Ameerika vahel) II lisa 2. liite muutmise ning II lisa artiklite 15, 16, 19, 20 ja 30 selgitavate märkuste kindlaksmääramisega, ning millega tunnistatakse kehtetuks otsused (EL) 2016/1001 ja (EL) 2016/1336

EUROOPA LIIDU NÕUKOGU,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut, eriti selle artikli 207 lõike 4 esimest lõiku koostoimes artikli 218 lõikega 9,

võttes arvesse Euroopa Komisjoni ettepanekut

ning arvestades järgmist:

- (1) Leping, millega luuakse assotsiatsioon ühelt poolt Euroopa Liidu ja selle liikmesriikide ning teiselt poolt Kesk-Ameerika vahel (edaspidi „leping“), allkirjastati liidu poolt kooskõlas nõukogu otsusega 2012/734/EL⁽¹⁾. Lepingu IV osa on lepingu artikli 353 lõike 4 kohaselt ajutiselt kohaldatud liidu ning Nicaragua, Hondurase ja Panama vahel alates 1. augustist 2013, liidu ning El Salvadori ja Costa Rica vahel alates 1. oktoobrist 2013 ning liidu ning Guatemala vahel alates 1. detsembrist 2013.
- (2) Vastavalt lepingu II lisa artiklile 36, mis käsitleb mõiste „päritolustaatuseta tooted“ määratlust ja halduskoostöö viise, saab lepingu artikliga 4 moodustatud assotsiatsiooninõukogu muuta II lisa liidete sätteid. Vastavalt lepingu II lisa artiklile 37 saab assotsiatsiooninõukogu kiita heaks selgitavad märkused II lisa tõlgendamise, kohaldamise ja haldamise kohta.
- (3) Assotsiatsiooninõukogul tuleb võtta vastu otsus 2007. aasta harmoneeritud süsteemil (HS) põhineva II lisa 2. liite („Loend päritolustaatuseta materjalidega tehtavatest töödest või töötlemistoimingutest, mis annavad tootele päritolustaatuseta“) muutmise kohta, et viia tootepõhised päritolureeglid vastavusse ajakohastatud HSiga, mida kohaldatakse alates 2017. aastast. Selline vastavusseviimine hõlmab 2012. aasta HSiga tehtud muudatuste ja 2017. aasta HSiga tehtud mittersisuliste muudatuste sisseviimist 2. liite tootepõhistesse reeglitesse. Selguse huvides ja võttes arvesse 2. liitese tehtavate muudatuste arvu, tuleks kõnealune liide täielikult asendada.
- (4) Assotsiatsiooninõukogul tuleb ka võtta vastu otsus, millega määratakse kindlaks lepingu II lisa artiklite 15, 16, 19, 20 ja 30 selgitavad märkused, et tagada päritolureeglite kohaldamise läbipaistvus ja ühtsus seoses liikumissertifikaadi EUR.1, arvedeklaratsioonide ja heakskiidetud eksportijatega ning päritolutõendite kontrolliga.
- (5) Assotsiatsiooninõukogu võtab kaks otsust eeldatavasti vastu enne 2021. aasta lõppu.
- (6) On asjakohane määrata kindlaks liidu nimel assotsiatsiooninõukogus võetav seisukoht, sest assotsiatsiooninõukogu kahel otsusel on liidu jaoks õiguslik toime.

⁽¹⁾ Nõukogu 25. juuni 2012. aasta otsus 2012/734/EL lepingu, millega luuakse assotsiatsioon ühelt poolt Euroopa Liidu ja selle liikmesriikide ning teiselt poolt Kesk-Ameerika vahel Euroopa Liidu nimel allkirjutamise ja selle IV osa (kaubandus) ajutise kohaldamise kohta (ELT L 346, 15.12.2012, lk 1).

- (7) Samuti on asjakohane tunnistada kehtetuks nõukogu otsused (EL) 2016/1001 ⁽²⁾ ja (EL) 2016/1336, ⁽³⁾ millega määratakse kindlaks liidu nimel võetav seisukoht aktide kohta, mida assotsiatsiooninõukogul ei tule enam vastu võtta.
- (8) Seetõttu peaks liidu võetav seisukoht assotsiatsiooninõukogus põhinema assotsiatsiooninõukogu kahel otsuse eelnõul,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA OTSUSE:

Artikkel 1

Seisukoht, mis võetakse liidu nimel assotsiatsiooninõukogus seoses lepingu II lisa 2. liite muutmise ja lepingu II lisa artiklite 15, 16, 19, 20 ja 30 selgitavate märkuste kindlaksmääramisega, põhineb assotsiatsiooninõukogu kahel otsuse eelnõul ⁽⁴⁾.

Artikkel 2

Otsused (EL) 2016/1001 ja (EL) 2016/1336 tunnistatakse kehtetuks.

Artikkel 3

Pärast artiklis 1 osutatud assotsiatsiooninõukogu kahe otsuse eelnõu vastuvõtmist avaldatakse need *Euroopa Liidu Teatajas*.

Artikkel 4

Käesolev otsus jõustub selle vastuvõtmise päeval.

See kaotab kehtivuse 31. detsembril 2021.

Brüssel, 7. detsember 2020

Nõukogu nimel
eesistuja
M. ROTH

⁽²⁾ Nõukogu 20. juuni 2016. aasta otsus (EL) 2016/1001 seisukoha kohta, mis võetakse Euroopa Liidu nimel ELi ja Kesk-Ameerika assotsiatsiooninõukogus seoses lepingu (millega luuakse assotsiatsioon ühelt poolt Euroopa Liidu ja selle liikmesriikide ning teiselt poolt Kesk-Ameerika vahel) II lisa artiklit 15 käsitlevate selgitavate märkustega (ELT L 164, 22.6.2016, lk 15).

⁽³⁾ Nõukogu 18. juuli 2016. aasta otsus (EL) 2016/1336 seisukoha kohta, mis võetakse Euroopa Liidu nimel ELi ja Kesk-Ameerika assotsiatsiooninõukogus seoses lepingu (millega luuakse assotsiatsioon ühelt poolt Euroopa Liidu ja selle liikmesriikide ning teiselt poolt Kesk-Ameerika vahel) II lisa 2. liite asendamisega (ELT L 212, 5.8.2016, lk 8).

⁽⁴⁾ Vt dokumendid ST 11697/20 ja ST 11699/20 veebilehel <http://register.consilium.europa.eu>.

NÕUKOGU OTSUS (EL) 2020/2028

7. detsember 2020,

Euroopa Liidu nimel võetava seisukoha kohta ühelt poolt Euroopa ühenduste ja nende liikmesriikide ning teiselt poolt Montenegro Vabariigi vahelise stabiliseerimis- ja assotsieerimislepinguga loodud stabiliseerimis- ja assotsieerimisnõukogus nimetatud lepingu muutmiseks seoses selle protokoll nr 3 (milles käsitletakse mõiste „päritolustaatusega tooted“ määratlust ja halduskoostöö viise) asendamisega

EUROOPA LIIDU NÕUKOGU,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut, eriti selle artikli 207 lõike 4 esimest lõiku koostoimes artikli 218 lõikega 9,

võttes arvesse Euroopa Komisjoni ettepanekut

ning arvestades järgmist:

- (1) Liit sõlmis stabiliseerimis- ja assotsieerimislepingu ühelt poolt Euroopa ühenduste ja nende liikmesriikide ning teiselt poolt Montenegro Vabariigi vahel (edaspidi „leping“) nõukogu ja komisjoni otsusega 2010/224/EL, Euratom ⁽¹⁾ ja see jõustus 1. mail 2010.
- (2) Leping sisaldab protokoll nr 3, milles käsitletakse mõiste „päritolustaatusega tooted“ määratlust ja halduskoostöö viise (edaspidi „protokoll nr 3“). Protokoll nr 3 artikli 3 kohaselt võib lepingu artikli 119 alusel loodud stabiliseerimis- ja assotsieerimisnõukogu (edaspidi „stabiliseerimis- ja assotsieerimisnõukogu“) otsustada muuta protokoll nr 3 sätteid.
- (3) Stabiliseerimis- ja assotsieerimisnõukogu võtab oma järgmisel istungil enne 2023. aasta lõppu vastu otsuse, millega muudetakse lepingut seoses protokoll nr 3 asendamisega (edaspidi „otsus“).
- (4) On asjakohane määrata kindlaks liidu nimel stabiliseerimis- ja assotsieerimisnõukogus võetav seisukoht, kuna otsusel on liidule siduvad õiguslikud tagajärjed.
- (5) Liit sõlmis Euroopa – Vahemere piirkonna sooduspäritolureeglite piirkondliku konventsiooni (edaspidi „konventsioon“) nõukogu otsusega 2013/94/EL ⁽²⁾ ja see jõustus liidu suhtes 1. mail 2012. Konventsioon sisaldab sätteid konventsiooniosaliste vahel sõlmitud asjakohaste kahepoolsete vabakaubanduslepingute alusel vahetatavate kaupade päritolu kohta ning need sätted ei piira kõnealustes kahepoolsetes lepingutes sätestatud põhimõtete kohaldamist.
- (6) Konventsiooni artikli 6 kohaselt võtavad kõik konventsiooniosalised vajalikke meetmeid, et tagada konventsiooni tulemuslik kohaldamine. Selleks lisatakse otsusega protokoll nr 3 dünaamiline viide konventsioonile, nii et viidataks alati konventsiooni viimasele versioonile.
- (7) Arutelud konventsiooni muutmise üle on andnud tulemuseks uued ajakohasemad ja paindlikumad päritolureeglid, mis lisatakse konventsiooni. Liit ja Montenegro Vabariik leppisid kokku, et kuni konventsiooni muudatuse sõlmimise ja jõustumiseni hakkavad nad niipea kui võimalik kohaldama muudetud konventsioonil põhinevaid alternatiivseid päritolureegleid, mida võib kahepoolset kasutada alternatiivina konventsioonis ette nähtud päritolureeglitele (edaspidi „üleminekueeskirjad“). Selleks nähakse otsusega ette ka üleminekueeskirjad.

⁽¹⁾ Nõukogu ja komisjoni 29. märtsi 2010. aasta otsus 2010/224/EL, Euratom stabiliseerimis- ja assotsieerimislepingu sõlmimise kohta ühelt poolt Euroopa ühenduste ja nende liikmesriikide ning teiselt poolt Montenegro Vabariigi vahel (ELT L 108, 29.4.2010, lk 1).

⁽²⁾ Nõukogu 26. märtsi 2012. aasta otsus 2013/94/EL Euroopa – Vahemere piirkonna sooduspäritolureeglite piirkondliku konventsiooni sõlmimise kohta (ELT L 54, 26.2.2013, lk 3).

- (8) EFTA riikide, Fääri saarte, liidu, Türgi Vabariigi, stabiliseerimis- ja assotsieerimisprotsessis osalejate, Moldova Vabariigi, Gruusia ja Ukraina moodustatud kumulatsioonialal tuleks erandina konventsiooni sätetest, mida kohaldatakse nende osalejate vahelise diagonaalse kumulatsiooni suhtes, säilitada võimalus kasutada liikumissertifikaatide EUR-MED või EUR-MED päritoludeklaratsioonide asemel liikumissertifikaate EUR.1 või päritoludeklaratsioone.
- (9) Seetõttu peaks liidu võetav seisukoht stabiliseerimis- ja assotsieerimisnõukogus põhinema otsuse eelnõul,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA OTSUSE:

Artikkel 1

Seisukoht, mis võetakse liidu nimel ühelt poolt Euroopa ühenduste ja nende liikmesriikide ning teiselt poolt Montenegro Vabariigi vahelise stabiliseerimis- ja assotsieerimislepinguga loodud stabiliseerimis- ja assotsieerimisnõukogus nimetatud lepingu muutmiseks seoses selle protokoll nr 3 asendamisega, põhineb stabiliseerimis- ja assotsieerimisnõukogu otsuse eelnõul ⁽³⁾.

Artikkel 2

Käesolev otsus jõustub selle vastuvõtmise päeval ja kaotab kehtivuse 31. detsembril 2023.

Brüssel, 7. detsember 2020

Nõukogu nimel
eesistuja
M. ROTH

⁽³⁾ Vt dokument ST 11124/20 <http://register.consilium.europa.eu>.

NÕUKOGU OTSUS (EL) 2020/2029,

7. detsember 2020,

Euroopa Liidu nimel võetava seisukoha kohta Euroopa – Vahemere piirkonna ajutise assotsiatsioonilepinguga (ühelt poolt Euroopa Ühenduse ning teiselt poolt Jordani läänekalda ja Gaza sektori Palestiina omavalitsuse nimel toimiva Palestiina Vabastusorganisatsiooni (PVO) vahel kaubanduse ja koostöö kohta) loodud ühiskomitees nimetatud lepingu muutmiseks seoses selle protokoll nr 3 (päritolustaatusega toodete mõiste määratluse ja halduskoostöö meetodite kohta) asendamisega

EUROOPA LIIDU NÕUKOGU,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut, eriti selle artikli 207 lõike 4 esimest lõiku koostoimes artikli 218 lõikega 9,

võttes arvesse Euroopa Komisjoni ettepanekut

ning arvestades järgmist:

- (1) Liit sõlmis Euroopa – Vahemere piirkonna ajutise assotsiatsioonilepingu (ühelt poolt Euroopa Ühenduse ning teiselt poolt Jordani läänekalda ja Gaza sektori Palestiina omavalitsuse nimel toimiva Palestiina Vabastusorganisatsiooni (PVO) vahel kaubanduse ja koostöö kohta) (edaspidi „leping“) nõukogu otsusega 97/430/EÜ⁽¹⁾ ja see jõustus 1. juulil 1997.
- (2) Leping sisaldab protokoll nr 3 päritolustaatusega toodete mõiste määratluse ja halduskoostöö meetodite kohta (edaspidi „protokoll nr 3“). Protokoll nr 3 artikli 3 kohaselt võib lepingu artikli 63 alusel loodud ühiskomitee (edaspidi „ühiskomitee“) otsustada muuta protokoll nr 3 sätteid.
- (3) Ühiskomitee võtab oma järgmisel istungil enne 2023. aasta lõppu vastu otsuse, millega muudetakse lepingut seoses protokoll nr 3 asendamisega (edaspidi „otsus“).
- (4) On asjakohane määrata kindlaks liidu nimel ühiskomitees võetav seisukoht, kuna otsusel on liidule siduvad õiguslikud tagajärjed.
- (5) Liit sõlmis Euroopa – Vahemere piirkonna sooduspäritolureeglite piirkondliku konventsiooni (edaspidi „konventsioon“) nõukogu otsusega 2013/94/EL⁽²⁾ ja see jõustus liidu suhtes 1. mail 2012. Konventsioon sisaldab sätteid konventsiooniosaliste vahel sõlmitud asjakohaste kahepoolsete vabakaubanduslepingute alusel vahetatavate kaupade päritolu kohta ning need sätted ei piira kõnealustes kahepoolsetes lepingutes sätestatud põhimõtete kohaldamist.
- (6) Konventsiooni artikli 6 kohaselt võtavad kõik konventsiooniosalised vajalikke meetmeid, et tagada konventsiooni tulemuslik kohaldamine. Selleks lisatakse otsusega protokoll nr 3 dünaamiline viide konventsioonile, nii et viidataks alati konventsiooni viimasele versioonile.
- (7) Arutelud konventsiooni muutmise üle on andnud tulemuseks uued ajakohasemad ja paindlikumad päritolureeglid, mis lisatakse konventsiooni. Liit ning Jordani Läänekalda ja Gaza sektori Palestiina omavalitsuse nimel toimiv Palestiina Vabastusorganisatsioon (PVO) leppisid kokku, et kuni konventsiooni muudatuse sõlmimise ja jõustumiseni hakkavad nad niipea kui võimalik kohaldama muudetud konventsioonil põhinevaid alternatiivseid päritolureegleid, mida võib kahepoolset kasutada alternatiivina konventsioonis ette nähtud päritolureeglitele (edaspidi „üleminekueeskirjad“). Selleks nähakse otsusega ette ka üleminekueeskirjad.

⁽¹⁾ Nõukogu 2. juuni 1997. aasta otsus 97/430/EÜ Euroopa Ühenduse ning Jordani läänekalda ja Gaza sektori Palestiina omavalitsuse nimel toimiva Palestiina Vabastusorganisatsiooni (PVO) vahelise kaubandust ja koostööd käsitleva Euroopa–Vahemere piirkonna ajutise assotsiatsioonilepingu sõlmimise kohta (EÜT L 187, 16.7.1997, lk 1).

⁽²⁾ Nõukogu 26. märtsi 2012. aasta otsus 2013/94/EL Euroopa – Vahemere piirkonna sooduspäritolureeglite piirkondliku konventsiooni sõlmimise kohta (ELT L 54, 26.2.2013, lk 3).

(8) Seetõttu peaks liidu võetav seisukoht ühiskomitees põhinema otsuse eelnõul,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA OTSUSE:

Artikkel 1

Seisukoht, mis võetakse liidu nimel Euroopa – Vahemere piirkonna ajutise assotsiatsioonilepinguga (ühelt poolt Euroopa Ühenduse ning teiselt poolt Jordani läänekalda ja Gaza sektori Palestiina omavalitsuse nimel toimiva Palestiina Vabastusorganisatsiooni (PVO) vahel kaubanduse ja koostöö kohta) loodud ühiskomitees nimetatud lepingu muutmiseks seoses selle protokoll nr 3 asendamisega, põhineb ühiskomitee otsuse eelnõul ⁽³⁾.

Artikkel 2

Käesolev otsus jõustub selle vastuvõtmise päeval ja kaotab kehtivuse 31. detsembril 2023.

Brüssel, 7. detsember 2020

Nõukogu nimel
eesistuja
M. ROTH

⁽³⁾ Vt dokument ST 11125/20 <http://register.consilium.europa.eu>.

**NÕUKOGU OTSUS (EL, Euratom) 2020/2030,
10. detsember 2020,
millega muudetakse nõukogu kodukorda**

EUROOPA LIIDU NÕUKOGU,

võttes arvesse Euroopa Liidu lepingut,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut, eriti selle artikli 240 lõiget 3,

ning arvestades järgmist:

- (1) Kui nõukogu võtab õigusakti vastu kvalifitseeritud häälteenamusega, tuleb teha kindlaks, kas kvalifitseeritud häälteenamuse moodustavad liikmesriigid esindavad vähemalt 65 % liidu elanikest.
- (2) See protsendimäär arvutatakse nõukogu kodukorra ⁽¹⁾ (edaspidi „kodukord“) III lisa sätestatud rahvaarvude põhjal.
- (3) Kodukorra artikli 11 lõikes 6 on sätestatud, et nõukogu muudab vastavalt eelnenud aasta 30. septembril Euroopa Liidu Statistikaameti käsutuses olevatele andmetele nimetatud lisa sätestatud arve, mida hakatakse kohaldama vastavalt iga aasta 1. jaanuarist.
- (4) Kodukorda tuleks seetõttu 2021. aastaks vastavalt muuta.
- (5) Vastavalt Euroopa Aatomienergiaühenduse asutamislepingu artiklile 106a kohaldatakse Euroopa Liidu toimimise lepingu artiklit 240 ka Euroopa Aatomienergiaühenduse suhtes,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA OTSUSE:

Artikkel 1

Kodukorra III lisa asendatakse järgmisega:

„III LISA

Liidu elanike arv ja iga liikmesriigi rahvaarv nõukogus kvalifitseeritud häälteenamust käsitlevate sätete kohaldamisel

Liikmesriik	Rahvaarv	Protsent liidu elanike arvust (%)
Saksamaa	83 100 961	18,54
Prantsusmaa	67 098 824	14,97
Itaalia	60 897 891	13,58
Hispaania	47 329 981	10,56
Poola	37 958 138	8,47
Rumeenia	19 317 984	4,31
Madalmaad	17 549 457	3,91
Belgia	11 549 888	2,58
Kreeka	10 709 739	2,39

(¹) Nõukogu 1. detsembri 2009. aasta otsus 2009/937/EL, millega võetakse vastu nõukogu kodukord (ELT L 325, 11.12.2009, lk 35).

Liikmesriik	Rahvaarv	Protsent liidu elanike arvust (%)
Tšehhi	10 557 001	2,35
Rootsi	10 330 000	2,30
Portugal	10 295 909	2,30
Ungari	9 769 526	2,18
Austria	8 897 000	1,98
Bulgaaria	6 951 482	1,55
Taani	5 816 443	1,30
Soome	5 521 292	1,23
Slovakkia	5 457 873	1,22
Iirimaa	4 964 440	1,11
Horvaatia	4 058 165	0,91
Leedu	2 794 090	0,62
Sloveenia	2 095 861	0,47
Läti	1 907 675	0,43
Eesti	1 328 976	0,30
Küpros	888 005	0,20
Luksemburg	623 962	0,14
Malta	514 564	0,11
EL 27	448 285 127	
Alampiir (65 %)	291 385 333 ^a	

Artikkel 2

Käesolev otsus jõustub selle *Euroopa Liidu Teatajas* avaldamise päeval.

Seda kohaldatakse alates 1. jaanuarist 2021.

Brüssel, 10. detsember 2020

Nõukogu nimel
eesistuja
M. ROTH

NÕUKOGU OTSUS (ÜVJP) 2020/2031**10. detsember 2020,****millega muudetakse otsust 2012/389/ÜVJP, mis käsitleb Euroopa Liidu missiooni võimete tugevdamiseks Somaalias (EUCAP Somalia)**

EUROOPA LIIDU NÕUKOGU,

võttes arvesse Euroopa Liidu lepingut, eriti selle artikli 42 lõiget 4 ja artikli 43 lõiget 2,

võttes arvesse liidu välisasjade ja julgeolekupoliitika kõrge esindaja ettepanekut

ning arvestades järgmist:

- (1) Nõukogu võttis 16. juulil 2012 vastu otsuse 2012/389/ÜVJP, ⁽¹⁾ mis käsitleb Euroopa Liidu missiooni piirkondlike merendusalauste võimete tugevdamiseks Aafrika Sarve piirkonnas (EUCAP NESTOR).
- (2) Nõukogu võttis 12. detsembril 2016 vastu otsuse (ÜVJP) 2016/2240, ⁽²⁾ millega muudeti missiooni volitusi, et missioon keskenduks võimete tugevdamisele Somaalias, ja muutis missiooni nime EUCAP Somaliaks.
- (3) Nõukogu võttis 10. detsembril 2018 vastu otsuse (ÜVJP) 2018/1942, ⁽³⁾ millega muudetakse otsust 2012/389/ÜVJP, et pikendada EUCAP Somalia kehtivust ja nähakse kuni 31. detsembrini 2020 ette lähtesumma. Lähtesummat suurendati otsusega (ÜVJP) 2020/663 ⁽⁴⁾.
- (4) Seoses Somaalias ja Aafrika Sarve piirkonnas läbiviidava ÜJKP tegevuse tervikliku ja koordineeritud strateegilise läbivaatamisega nõustus poliitika- ja julgeolekukomitee pikendama EUCAP Somalia volitusi kuni 31. detsembrini 2022 ja neid muutma.
- (5) Otsust 2012/389/ÜVJP tuleks vastavalt muuta,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA OTSUSE:

Artikkel 1

Otsust 2012/389/ÜVJP muudetakse järgmiselt.

- 1) Artiklid 2 ja 3 asendatakse järgmisega:

*„Artikkel 2***Missiooni kirjeldus**

1. EUCAP Somalia abistab Somaaliat tema merendusjulgeoleku võime tugevdamisel, et võimaldada tal tõhusamalt tagada mereõiguse täitmist.
2. Lisaks aitab EUCAP Somalia tugevdada Somaalia politsei suutlikkust, et toetada Somaalia üleminekukava rakendamist julgeolekualase vastutuse üleandmiseks Somaalia ametivõimudele.

⁽¹⁾ Nõukogu 16. juuli 2012. aasta otsus 2012/389/ÜVJP, mis käsitleb Euroopa Liidu missiooni võimete tugevdamiseks Somaalias (EUCAP Somalia) (ELT L 187, 17.7.2012, lk 40).

⁽²⁾ Nõukogu 12. detsembri 2016. aasta otsus (ÜVJP) 2016/2240, millega muudetakse otsust 2012/389/ÜVJP, mis käsitleb Euroopa Liidu missiooni piirkondlike merendusalauste võimete tugevdamiseks Aafrika Sarve piirkonnas (EUCAP NESTOR) (ELT L 337, 13.12.2016, lk 18).

⁽³⁾ Nõukogu 10. detsembri 2018. aasta otsus (ÜVJP) 2018/1942, millega muudetakse otsust 2012/389/ÜVJP, mis käsitleb Euroopa Liidu missiooni võimete tugevdamiseks Somaalias (EUCAP Somalia), ning pikendatakse selle kehtivust (ELT L 314, 11.12.2018, lk 56).

⁽⁴⁾ Nõukogu 18. mai 2020. aasta otsus (ÜVJP) 2020/663, millega muudetakse otsust 2012/389/ÜVJP, mis käsitleb Euroopa Liidu missiooni võimete tugevdamiseks Somaalias (EUCAP Somalia) (ELT L 157, 19.5.2020, lk 1).

*Artikkel 3***Eesmärgid ja ülesanded**

1. Artiklis 2 sätestatud missiooni ülesande täitmiseks teeb EUCAP Somalia järgmist:
 - a) tugedab Somaalia merendusosalast tsiviilõiguskaitsevõimet, et teostada tulemuslikku merendusosalast juhtimist oma rannikuala, sisevete, territoriaalmere ja majandusvööndi üle;
 - b) tugedab Somaalia võimet teostada kalapüügi järelevalvet ja võtta täitemeetmeid, tagada otsingu- ja päästetööd merel, võidelda smugeldamise ja piraatluse vastu ning teha politseitööd rannikualal maismaal ja merel;
 - c) tugedab sisejulgeolekuministeeriumi ja Somaalia politseiasutuste suutlikkust rakendada Somaalia üleminekukava julgeolekualase vastutuse üleandmiseks Somaalia ametivõimudele.
 2. Nende eesmärkide saavutamiseks toetab EUCAP Somalia Somaalia ametivõime vajalike õigusaktide väljatöötamisel ja õigusasutuste loomisel järgmiselt:
 - a) pakub Somaalia merendusvaldkonna tsiviilõiguskaitseasutustele vajalikku juhendamist, nõustamist, koolitust ja varustust;
 - b) pakub sisejulgeolekuministeeriumile ja Somaalia politseiasutustele võimaluse korral poliitika, juhtimise, kontrolli ja koordineerimise alast nõustamist ja juhendamist, samuti projektituge ja varustust, et toetada liidu ja rahvusvaheliste partnerite algatusi.
 3. Nimetatud eesmärkide saavutamiseks tegutseb EUCAP Somalia vastavalt nõukogu poolt heaks kiidetud operatsiooni planeerimise dokumentides sätestatud operatsioonijuhistele ja ülesannetele.
 4. EUCAP Somalia ei täida täidesaatvaid ülesandeid.“
- 2) Artikli 13 lõikesse 1 lisatakse järgmine lõik:
„EUCAP Somalia tegevusega seonduvate kulutuste katmiseks ette nähtud lähtesumma ajavahemikuks 1. jaanuar 2021 kuni 31. detsember 2022 on 87 780 000 eurot.“
- 3) Artikli 14 lõiked 4 ja 5 asendatakse järgmisega:
„4. Missiooni juht teeb koostööd teiste piirkonnas viibivate rahvusvaheliste osalejatega, eelkõige ÜRO Somaalia asjade poliitilise büroo, ÜRO uimastite ja kuritegevuse vastu võitlemise büroo, ÜRO arenguprogrammi, INTERPOLi ning Rahvusvahelise Mereorganisatsiooniga.
5. Missiooni juht teeb tihedat koostööd operatsiooniga Atalanta, Somaalia julgeolekujõudude väljaõppe toetamiseks läbiviidava Euroopa Liidu sõjalise missiooniga (EUTM Somalia) ning asjaomaste liidu abiprogrammidega.“
- 4) Artikli 16 viimane lause asendatakse järgmisega:
„Seda kohaldatakse kuni 31. detsembrini 2022.“

Artikkel 2

Käesolev otsus jõustub selle vastuvõtmise päeval.

Brüssel, 10. detsember 2020

Nõukogu nimel
eesistuja
M. ROTH

NÕUKOGU OTSUS (ÜVJP) 2020/2032**10. detsember 2020,****millega muudetakse otsust 2010/96/ÜVJP Somaalia julgeolekujõudude väljaõppe toetamiseks läbi viidava Euroopa Liidu sõjalise missiooni kohta**

EUROOPA LIIDU NÕUKOGU,

võttes arvesse Euroopa Liidu lepingut, eriti selle artikli 42 lõiget 4 ja artikli 43 lõiget 2,

võttes arvesse liidu välisasjade ja julgeolekupoliitika kõrge esindaja ettepanekut

ning arvestades järgmist:

- (1) Nõukogu võttis 15. veebruaril 2010 vastu otsuse 2010/96/ÜVJP ⁽¹⁾ Somaalia julgeolekujõudude väljaõppe toetamiseks läbi viidava Euroopa Liidu sõjalise missiooni loomise kohta (EUTM Somalia).
- (2) Nõukogu võttis 19. novembril 2018 vastu otsuse (ÜVJP) 2018/1787, ⁽²⁾ millega pikendatakse EUTM Somaliat kuni 31. detsembrini 2020.
- (3) Somaalias ja Aafrika Sarve piirkonnas läbiviidava ÜJKP tegevuse tervikliku ja koordineeritud strateegilise läbivaatamise raames soovitas poliitika- ja julgeolekukomitee pikendada EUTM Somalia volitusi 31. detsembrini 2022.
- (4) Otsust 2010/96/ÜVJP tuleks seetõttu vastavalt muuta.
- (5) Kooskõlas Euroopa Liidu lepingule ja Euroopa Liidu toimimise lepingule lisatud protokoll nr 22 (Taani seisukoha kohta) artikliga 5 ei osale Taani liidu kaitsepoliitilise tähendusega otsuste ja meetmete väljatöötamises ning rakendamises. Taani ei osale käesoleva otsuse rakendamises ning seega ei osale ta käesoleva missiooni rahastamises,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA OTSUSE:

Artikkel 1

Otsust 2010/96/ÜVJP muudetakse järgmiselt.

- 1) Artikkel 1 asendatakse järgmisega:

*„Artikkel 1***Missioon**

1. Liit viib läbi sõjalise väljaõppemissiooni (edaspidi „EUTM Somalia“), et toetada Somaalia valitsuse ees vastutust omavate Somaalia riiklike relvajõudude ülesehitamist ja tugevdamist kooskõlas Somaalia vajaduste ja prioriteetidega ning et toetada Somaalia üleminekukava rakendamist julgeolekualase vastutuse üleandmiseks Somaalia ametivõimudele.

2. Lõikes 1 sätestatud eesmärkide saavutamiseks lähetatakse Somaaliasse ELi sõjaline missioon, et tegeleda nii institutsioonide ülesehitamisega kaitsektoris strateegiliste nõuannete abil kui ka toetada otseselt Somaalia riiklike relvajõudude väljaõppe, nõuannete ja juhendamise kaudu.

⁽¹⁾ Nõukogu 15. veebruari 2010. aasta otsus 2010/96/ÜVJP Somaalia julgeolekujõudude väljaõppe toetamiseks läbi viidava Euroopa Liidu sõjalise missiooni kohta (ELT L 44, 19.2.2010, lk 16).

⁽²⁾ Nõukogu 19. novembri 2018. aasta otsus (ÜVJP) 2018/1787, millega muudetakse otsust 2010/96/ÜVJP Somaalia julgeolekujõudude väljaõppe toetamiseks läbi viidava Euroopa Liidu sõjalise missiooni kohta ning pikendatakse selle kehtivust (ELT L 293, 20.11.2018, lk 9).

3. Alates 2021. aastast toetab EUTM Somalia eelkõige Somaaliale kuuluva väljaõppesüsteemi arendamist, et anda 2022. aasta lõpuks väljaõpe põhimõtteliselt järk-järgult üle Somaalia riiklike relvajõududele. EUTM Somalia käigus juhendatakse Somaalia vastutusel toimuvat väljaõppe korraldamist ning kujundatakse suutlikkus jälgida ja hinnata väljaõppe läbinud üksusi. Samuti toetab EUTM Somalia vajaduse korral ning oma vahendite ja võimete piires ka teisi liidu osalejaid nende vastavate volituste rakendamisel Somaalia julgeoleku ja kaitse valdkonnas, eelkõige EUCAP Somalia seoses Somaalia riiklike relvajõudude ja Somaalia politseijõudude vahelise koostalitlusvõimega ning Aafrika rahutagamisrahastu toetuspaketti ja mis tahes tulevast liidu toetust Somaalia julgeolekujõududele.

4. EUTM Somalia kavandab oma vahendite ja võimete piires detsentraliseeritud tegevusi Somaalia riiklike relvajõudude piirkondlike peakorterite toetuseks ja viib neid ellu, kui poliitika- ja julgeolekukomitee selle heaks kiidab.

5. Volitustes sisalduvate tegevuste rakendamine Somaalias sõltub Somaalia julgeolekuolukorrast ning poliitika- ja julgeolekukomitee poliitilistest juhistest.“

2) Artikli 3 lõiked 2 ja 3 asendatakse järgmisega:

„2. Missiooni vägede peakorter asub Muqdishos ja see tegutseb ELi missiooni vägede juhataja juhtimise all. See hõlmab Brüsselis ja Nairobis asuvaid toetusüksusi ning Djiboutis asuvat kontaktbürood. Brüsseli toetusüksus asub MPCC-s.“

3) Artikli 7 lõige 3 asendatakse järgmisega:

„3. EUTM Somalia koordineerib tegevust Atalanta, EUCAP Somalia ja asjaomaste liidu abiprogrammidega ning parandab seda koordineerimist. MPCC soodustab kooskõlas oma volitustega, mis on sätestatud nõukogu otsuses (ÜVJP) 2017/971, (*) sellist koordineerimist ja teabevahetust, et paranda piirkonnas ühise julgeoleku- ja kaitsepoliitika missioonide ja operatsioonide vahelist sidusust, tõhusust ja sünergia.“

(*) Nõukogu 8. juuni 2017. aasta otsus (ÜVJP) 2017/971, millega kehtestatakse ELi täitevvolitusteta sõjaliste ÜJKP missioonide plaanimise ja juhtimise kord ning muudetakse otsust 2010/96/ÜVJP Somaalia julgeolekujõudude väljaõppe toetamiseks läbi viidava Euroopa Liidu sõjalise missiooni kohta, otsust 2013/34/ÜVJP, mis käsitleb Mali relvajõudude väljaõppe toetamiseks läbiviidavat Euroopa Liidu sõjalist missiooni (EUTM Mali), ja otsust (ÜVJP) 2016/610 Euroopa Liidu ÜJKP sõjalise väljaõppemissiooni kohta Kesk-Aafrika Vabariigis (EUTM RCA) (ELT L 146, 9.6.2017, lk 133).“

4) Artiklisse 10 lisatakse järgmine lõige:

„8. ELi sõjalise missiooni ühiste kulude lähtesumma ajavahemikul 1. jaanuarist 2021 kuni 31. detsembrini 2022 on 25 234 700 eurot. Otsuse (ÜVJP) 2015/528 artikli 25 lõikes 1 osutatud lähtesumma protsendimäär on 0 % ja nimetatud otsuse artikli 34 lõikes 3 osutatud protsendimäär on 0 %.“

5) Artikli 12 lõige 2 asendatakse järgmisega:

„2. ELi sõjalise missiooni volitused lõpevad 31. detsembril 2022.“

Artikkel 2

Käesolev otsus jõustub selle vastuvõtmise päeval.

Brüssel, 10. detsember 2020

Nõukogu nimel
eesistuja
M. ROTH

NÕUKOGU OTSUS (ÜVJP) 2020/2033,**10. detsember 2020,****millega muudetakse otsust 2010/788/ÜVJP, mis käsitleb Kongo Demokraatliku Vabariigi vastu suunatud piiravaid meetmeid**

EUROOPA LIIDU NÕUKOGU,

võttes arvesse Euroopa Liidu lepingut, eriti selle artiklit 29,

võttes arvesse liidu välisasjade ja julgeolekupoliitika kõrge esindaja ettepanekut

ning arvestades järgmist:

- (1) Nõukogu võttis 20. detsembril 2010 vastu otsuse 2010/788/ÜVJP, ⁽¹⁾ mis käsitleb Kongo Demokraatliku Vabariigi vastu suunatud piiravaid meetmeid.
- (2) 12. detsembril 2016 võttis nõukogu reaktsioonina valimisprotsessi takistamisele ja sellega seotud inimõiguste rikkumistele Kongo Demokraatlikus Vabariigis vastu otsuse (ÜVJP) 2016/2231 ⁽²⁾. Otsusega (ÜVJP) 2016/2231 muudeti otsust 2010/788/ÜVJP ning otsuse 2010/788/ÜVJP artikli 3 lõikega 2 kehtestati autonoomsed piiravad meetmed.
- (3) Otsuse 2010/788/ÜVJP artikli 3 lõikes 2 osutatud piiravate meetmete läbivaatamise põhjal tuleks nende meetmete kehtivust pikendada kuni 12. detsembrini 2021 ning üks isik tuleks kõnealuse otsuse II lisas esitatud loetelust välja jätta.
- (4) Otsuse 2010/788/ÜVJP II lisas tuleks muuta teatavate loetellu kantud isikutega seotud põhjuseid.
- (5) Otsust 2010/788/ÜVJP tuleks seepärast vastavalt muuta,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA OTSUSE:

Artikkel 1

Otsust 2010/788/ÜVJP muudetakse järgmiselt:

- 1) artikli 9 lõige 2 asendatakse järgmisega:
„2. Artikli 3 lõikes 2 osutatud meetmeid kohaldatakse kuni 12. detsembrini 2021. Vajaduse korral pikendatakse nende kehtivust või neid muudetakse, kui nõukogu leiab, et nende eesmärged ei ole saavutatud.“;
- 2) II lisa asendatakse käesoleva otsuse lisas esitatud tekstiga.

*Artikkel 2*Käesolev otsus jõustub järgmisel päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Liidu Teatajas*.

Brüssel, 10. detsember 2020

Nõukogu nimel
eesistuja
M. ROTH

⁽¹⁾ Nõukogu 20. detsembri 2010. aasta otsus 2010/788/ÜVJP, mis käsitleb Kongo Demokraatliku Vabariigi vastu suunatud piiravaid meetmeid ja millega tunnistatakse kehtetuks ühine seisukoht 2008/369/ÜVJP (ELT L 336, 21.12.2010, lk 30).

⁽²⁾ Nõukogu 12. detsembri 2016. aasta otsus (ÜVJP) 2016/2231, millega muudetakse otsust 2010/788/ÜVJP, mis käsitleb Kongo Demokraatliku Vabariigi vastu suunatud piiravaid meetmeid (ELT L 336I, 12.12.2016, lk 7).

LISA

„II LISA

ARTIKLI 3 LÕIKES 2 OSUTATUD ISIKUTE JA ÜKSUSTE LOETELU

A. Isikud

	Nimi	Tuvastamisandmed	Loetellu kandmise põhjused	Loetellu kandmise kuupäev
1	Ilunga KAMPETE	<p>Teise nimega Gaston Hughes Ilunga Kampete; Hugues Raston Ilunga Kampete</p> <p>Sünniaeg: 24.11.1964</p> <p>Sünnikoht: Lubumbashi, KDV</p> <p>Kodakondsus: KDV</p> <p>Sõjaväelase ID-number: 1-64-86-22311-29 Aadress: 69, avenue Nyangwile, Kinsuka Mimosas, Kinshasa/Ngaliema, DRC</p> <p>Sugu: mees</p>	<p>Olles 2020. aasta aprillini vabariikliku kaardiväe (GR) ülem, vastutas Ilunga Kampete kohapeal viibivate GR üksuste eest ning oli seotud ülemäärase jõu kasutamise ja vägivaldsete repressioonidega 2016. aasta septembris Kinshasas.</p> <p>Ta vastutas samuti GRi liikmete poolt toime pandud represseerimiste ja inimõiguste rikkumiste eest, näiteks 2018. aasta detsembris Lubumbashis aset leidnud opositsiooni meeleavalduse vägivaldse mahasurumise eest.</p> <p>Alates 2020. aasta juulist on Kongo relvajõudude (FARDC) kindralleitnant ja Kongo Central provintsi Kitona sõjaväebaasi ülem, olles seega endiselt kõrge auastmega sõjaväelane. Oma ametiülesannetest tulenevalt vastutab ta FARDC poolt hiljuti toime pandud inimõiguste rikkumiste eest.</p> <p>Seega oli Ilunga Kampete seotud sellise tegevuse kavandamise, juhtimise või toimepanemisega KDV, mis kujutab endast inimõiguste rasket rikkumist.</p>	12.12.2016
2	Gabriel AMISI KUMBA	<p>Teise nimega Gabriel Amisi Nkumba; „Tango Fort“; „Tango Four“</p> <p>Sünniaeg: 28.5.1964</p> <p>Sünnikoht: Malela, KDV</p> <p>Kodakondsus: KDV</p> <p>Sõjaväelase ID-number: 1-64-87-77512-30</p> <p>Aadress: 22, avenue Mbenseke, Ma Campagne, Kinshasa/Ngaliema, DRC</p> <p>Sugu: mees</p>	<p>Kongo relvajõudude (FARDC) 1. kaitsetsooni endine ülem, kelle väed osalesid 2016. aasta septembris Kinshasas ülemäärase jõu kasutamises ja vägivaldsetes repressioonides.</p> <p>FARDC staabiülema asetäitjana, kes vastutas operatsioonide ja luure eest 2018. aasta juulist kuni 2020. aasta juulini, ning tulenevalt oma kõrgetest ametiülesannetest FARDC peainspektorina alates 2020. aasta juulist vastutab ta FARDC poolt hiljuti toime pandud inimõiguste rikkumiste eest.</p> <p>Gabriel Amisi Kumba osales seega sellise tegevuse kavandamises, juhtimises või toimepanemises KDV, mis kujutab endast inimõiguste rasket rikkumist.</p>	12.12.2016

	Nimi	Tuvastamisandmed	Loetellu kandmise põhjused	Loetellu kandmise kuupäev
3	Ferdinand ILUNGA LUYOYO	<p>Sünniaeg: 8.3.1973</p> <p>Sünnikoht: Lubumbashi, KDV</p> <p>Kodakondsus: KDV</p> <p>KDV passi number: OB0260335 (kehtib 15.4.2011 kuni 14.4.2016)</p> <p>Aadress: 2, avenue des Orangers, Kinshasa/Gombe, DRC</p> <p>Sugu: mees</p>	<p>Kongo riikliku politsei (PNC) märulipolitsei (<i>Légion Nationale d'Intervention</i>) ülemana kuni 2017. aastani ning institutsioonide ja kõrgete ametnike kaitse eest vastutava PNC üksuse ülemana kuni 2019. aasta detsembrini, vastutas Ferdinand Ilunga Luyoyo 2016. aasta septembris Kinshasas ülemäärase jõu kasutamise ja vägivaldsete repressioonide eest ning vastutab PNC poolt hiljem toime pandud inimõiguste rikkumiste eest.</p> <p>Seega oli Ferdinand Ilunga Luyoyo seotud sellise tegevuse kavandamise, juhtimise või toimepanemisega KDV, mis kujutab endast inimõiguste rasket rikkumist.</p> <p>Ferdinand Ilunga Luyoyo säilitas oma kindrali auastme ja tegutseb aktiivselt KDV avalikus elus.</p>	12.12.2016
4	Célestin KANYAMA	<p>Teise nimega Kanyama Tshisiku Celestin; Kanyama Celestin Cishiku Antoine; Kanyama Cishiku Bilolo Célestin; „Esprit de mort“</p> <p>Sünniaeg: 4.10.1960</p> <p>Sünnikoht: Kananga, KDV</p> <p>Kodakondsus: KDV</p> <p>KDV passi number: OB0637580 (kehtib 20.5.2014 kuni 19.5.2019)</p> <p>Schengeni viisa numbriga 011518403, välja antud 2.7.2016</p> <p>Aadress: 56, avenue Usika, Kinshasa/Gombe, DRC</p> <p>Sugu: mees</p>	<p>Kongo riikliku politsei (PNC) ülemana vastutas Celestin Kanyama 2016. aasta septembris Kinshasas toimunud ülemäärase jõu kasutamise ja vägivaldsete repressioonide eest.</p> <p>2017. aasta juulis nimetati Celestin Kanyama PNC peadirektoriks. PNC kõrgema ametnikuna vastutab ta PNC poolt hiljuti toime pandud inimõiguste rikkumiste eest. Üheks näiteks on, et 2018. aasta oktoobris hirmutas politsei ajakirjanikke ja võttis neilt vabaduse pärast rea artiklite avaldamist, milles kajastati politseikadettide toidu ebaseaduslikku omastamist ja kindral Kanyama rolli nendes sündmustes.</p> <p>Seega oli Célestin Kanyama seotud sellise tegevuse kavandamise, juhtimise või toimepanemisega KDV, mis kujutab endast inimõiguste rasket rikkumist.</p>	12.12.2016
5	John NUMBI	<p>Teise nimega John Numbi Banza Tambo; John Numbi Banza Ntambo; Tambo Numbi</p> <p>Sünniaeg: 16.8.1962</p> <p>Sünnikoht: Jadotville-Likasi-Kolwezi, KDV</p> <p>Kodakondsus: KDV</p> <p>Aadress: 5, avenue Oranger, Kinshasa/Gombe, DRC</p> <p>Sugu: mees</p>	<p>John Numbi oli Kongo relvajõudude (FARDC) peainspektor alates 2018. aasta juulist kuni 2020. aasta juulini. Selles rollis vastutab ta FARDC poolt hiljuti toime pandud inimõiguste rikkumiste eest, näiteks 2019. aasta juunist juulini kasutasid tema otsesesse alluvusse kuuluvad FARDC üksused ebaseadusliku kaevandamisega tegelenud isikute suhtes ebaseaduslikku vägi-valda.</p> <p>Seega oli John Numbi seotud sellise tegevuse kavandamise, juhtimise või toimepanemisega KDV, mis kujutab endast inimõiguste rasket rikkumist.</p> <p>John Numbi säilitab oma mõjuvõimu FARDCs, eriti Katangas, kus on teatatud FARDC toime pandud inimõiguste rasketest rikkumistest.</p>	12.12.2016

	Nimi	Tuvastamisandmed	Loetellu kandmise põhjused	Loetellu kandmise kuupäev
6	Evariste BOSHAB	<p>Teise nimega Evariste Boshab Mabub Ma Bileng</p> <p>Sünniaeg: 12.1.1956</p> <p>Sünnikoht: Tete Kalamba, KDV</p> <p>Kodakondsus: KDV</p> <p>Diplomaatilise passi number: DP0000003 (kehtib 21.12.2015 kuni 20.12.2020)</p> <p>Schengeni viisa aegus 5.1.2017</p> <p>Aadress: 3, avenue du Rail, Kinshasa/Gombe, DRC</p> <p>Sugu: mees</p>	<p>Asepeaministrina ning sise- ja julgeolekuministrina ajavahemikul detsembrist 2014 kuni detsembrini 2016 vastutas Evariste Boshab ametlikult politsei- ja julgeolekuteenistuste eest ning provintside kuberneride töö koordineerimise eest. Nendel ametikohtadel tegutsedes vastutas ta aktivistide ja opositsiooniliikmete vahistamine eest ning jõu ülemäärase kasutamise eest, sealhulgas ajavahemikul september 2016 – detsember 2016 Kinshasas toimunud meeleavaldustele reageerimisel, mille käigus said julgeolekuteenistuste käe läbi surma või vigastada paljud tsiviilisikud.</p> <p>Seega oli Evariste Boshab seotud sellise tegevuse kavandamise, juhtimise või toimepanemisega KDV, mis kujutab endast inimõiguste rasket rikkumist.</p> <p>Evariste Boshab osales samuti kriisi ärakasutamises ja süvendamises Kasai piirkonnas, kus tal on endiselt mõjuvõim, eelkõige pärast Kasai senaatoriks saamist 2019. aasta märtsis.</p>	29.5.2017
7	Alex KANDE MUPOMPA	<p>Teise nimega Alexandre Kande Mupomba; Kande-Mupompa</p> <p>Sünniaeg: 23.9.1950</p> <p>Sünnikoht: Kananga, KDV</p> <p>Kodakondsus: KDV ja Belgia</p> <p>KDV passi number: OP0024910 (kehtib 21.3.2016 kuni 20.3.2021).</p> <p>Aadressid: Messidorlaan 217/25, 1180 Uccle, Belgium</p> <p>1, avenue Bumba, Kinshasa/Ngaliema, DRC</p> <p>Sugu: mees</p>	<p>Alex Kande Mupompa, kes oli kuni 2017. aasta oktoobrini Kesk-Kasai provintsi kuberner, vastutas alates 2016. aasta augustist Kesk-Kasai provintsis julgeolekujõudude ja Kongo riikliku politsei (PNC) poolt toime pandud jõu ülemäärase kasutamise, vägivaldsete repressioonide ja kohtuväliste hukkamiste eest, sealhulgas Dibaya territooriumil 2017. aasta veebruaris toimunud tapmist eest.</p> <p>Seega oli Alex Kande Mupompa seotud sellise tegevuse kavandamise, juhtimise või toimepanemisega KDV, mis kujutab endast inimõiguste rasket rikkumist.</p> <p>Alex Kande Mupompa osales samuti kriisi ärakasutamises ja süvendamises Kasai piirkonnas, mille esindaja ta oli 2019. aasta oktoobrini ning kus tal on endiselt mõjuvõim Kasai provintsiavalitsusse kuuluva poliitilise partei <i>Congrès des alliés pour l'action au Congo</i> (CAAC) juhina.</p>	29.5.2017
8	Jean-Claude KAZEMBE MUSONDA	<p>Sünniaeg: 17.5.1963</p> <p>Sünnikoht: Kashobwe, KDV</p> <p>Kodakondsus: KDV</p> <p>Aadress: 7891, avenue Lubembe, Quartier Lido, Lubumbashi, Haut-Katanga, DRC</p>	<p>Ülem-Katanga kubernerina vastutas Jean-Claude Kazembe Musonda kuni 2017. aasta aprillini julgeolekujõudude ja Kongo riikliku politsei (PNC) poolt jõu ülemäärase kasutamise ja vägivaldse allasurumise eest Ülem-Katanga, sealhulgas 15.–31. detsembril 2016, kui julgeolekujõud, sealhulgas PNC töötajad kasutasid Lubumbashis toimunud meeleavalduste mahasurumiseks inimelusid nõudnud jõudu, mille tulemusena sai surma 12 ja vigastada 64 tsiviilisikut.</p>	29.5.2017

	Nimi	Tuvastamisandmed	Loetellu kandmise põhjused	Loetellu kandmise kuupäev
		Sugu: mees	Seega oli Jean-Claude Kazembe Musonda seotud sellise tegevuse kavandamise, juhtimise või toimepanemisega KDVs, mis kujutab endast inimõiguste rasket rikkumist. Jean-Claude Kazembe Musonda on ühendusele <i>Front Commun pour le Congo</i> (FCC) lojaalseks jäänud CONAKATI partei juht.	
9	Éric RUHORIMBERE	Teise nimega Eric Ruhorimbere Ruhanga; „Tango Two“; „Tango Deux“ Sünniaeg: 16.7.1969 Sünnikoht: Minembwe, KDV Kodakondsus: KDV Sõjaväelase ID-number: 1-69-09-51400-64 KDV passi number: OB0814241 Aadress: Mbujimayi, Kasai Province, DRC Sugu: mees	Éric Ruhorimbere oli alates 2014. aasta septembrist kuni 2018. aasta juulini 21. sõjaväepiirkonna abikomandör ning vastutas Kongo relvajõudude (FARDC) poolt toime pandud ülemäärase jõu kasutamise ja kohtuväliste hukkamiste eest, eriti Nsapu relvarühmituse ning naiste ja laste suhtes. Éric Ruhorimbere on olnud Nord Equateuri tegevusüksuse ülem alates 2018. aasta juulist. Selles rollis vastutab ta FARDC poolt toime pandud hiljutiste inimõiguste rikkumiste eest. Seega oli Éric Ruhorimbere seotud sellise tegevuse kavandamise, juhtimise või toimepanemisega KDVs, mis kujutab endast inimõiguste rasket rikkumist.	29.5.2017
10	Emmanuel RAMAZANI SHADARI	Teise nimega Emmanuel Ramazani Shadari Mulanda; Shadary Sünniaeg: 29.11.1960 Sünnikoht: Kasongo, KDV Kodakondsus: KDV Aadress: 28, avenue Ntela, Mont Ngafula, Kinshasa, DRC Sugu: mees	Emmanuel Ramazani Shadari oli kuni 2018. aasta veebruarini asepeaminister ning sise- ja julgeolekuminister ning vastutas ametlikult politsei- ja julgeolekuteenistuste eest ning provintside kuberneride töö koordineerimise eest. Ta vastutas nimetatud ametikohal aktivistide ja opositsiooni liikmete vahistamiste eest, samuti ülemäärase jõu kasutamise eest, näiteks Bundu Dia Kongo (BDK) liikumise liikmete vägivaldse mahasurumise eest Kesk-Kongo provintsis, Kinshasas 2017. aasta jaanuarist veebruarini toime pandud repressioonide eest ning Kasai provintside toime pandud ülemäärase jõu kasutamise ning vägivaldsete repressioonide eest. Seega oli Emmanuel Ramazani Shadari nimetatud ametikohal seotud sellise tegevuse kavandamise, juhtimise või toimepanemisega KDVs, mis kujutab endast inimõiguste rasket rikkumist. Emmanuel Ramazani Shadari on alates 2018. aasta veebruarist olnud endise presidendi Joseph Kabila juhitava koalitsiooni peamise partei <i>Parti du peuple pour la reconstruction et le développement</i> (PPRD) alaline sekretär.	29.5.2017

	Nimi	Tuvastamisandmed	Loetellu kandmise põhjused	Loetellu kandmise kuupäev
11	Kalev MUTONDO	<p>Teise nimega Kalev Katanga Mutondo; Kalev Motono; Kalev Mutundo; Kalev Mutoid; Kalev Mutombo; Kalev Mutond; Kalev Mutondo Katanga; Kalev Mutund</p> <p>Sünniaeg: 3.3.1957</p> <p>Kodakondsus: KDV</p> <p>KDV passi number: DB0004470 (kehtib 8.6.2012 kuni 7.6.2017)</p> <p>Aadress: 24, avenue Ma Campagne, Kinshasa, DRC</p> <p>Sugu: mees</p>	<p>Olles kuni 2019. aasta veebruarini ametis riikliku luureteenistuse (ANR) ülemana, oli Kalev Mutondo seotud opositsiooni liikmete, kodanikuühiskonna aktivistide ja muude isikute meelevaldse vahistamise, kinnipidamise ja väärkohtlemisega ning selle eest vastutav.</p> <p>Seega oli Kalev Mutondo seotud sellise tegevuse kavandamise, juhtimise või toimepanemisega KDV, mis kujutab endast inimõiguste rasket rikkumist.</p> <p>2019. aasta mais allkirjastas ta deklaratsiooni lojaalsuse kohta minevikus ja tulevikus Joseph Kabilale, kelle liitlane ta jätkuvalt on.</p> <p>Kalev Mutondol on endiselt suur poliitiline mõju, kuna ta on KDV peaministri uus poliitiline nõustaja.</p>	29.5.2017

B. Üksused.“

PARANDUSED

Euroopa Parlamendi ja nõukogu 11. detsembri 2018. aasta direktiivi (EL) 2018/1972 (millega kehtestatakse Euroopa elektroonilise side seadustik) parandus

(Euroopa Liidu Teataja L 321, 17. detsember 2018)

Leheküljel 205 XI lisa punktis 3

asendatakse

„3. Autoraadiovastuvõtjate koostalitlusvõime

Kõigil raadiovastuvõtjatel, mis on integreeritud liidu turul alates 21. detsembrist 2020 müügiks või rentimiseks kättesaadavaks tehtud uude M-kategooria sõidukisse, ...“

järgmisega:

„3. Autoraadiovastuvõtjate koostalitlusvõime

Kõigil raadiovastuvõtjatel, mis on integreeritud alates 21. detsembrist 2020 liidus müügiks või rentimiseks turule lastud uude M-kategooria sõidukisse, ...“.

ISSN 1977-0650 (elektroniline väljaanne)
ISSN 1725-5082 (paberväljaanne)